

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3351/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως	1
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3352/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη	3
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3353/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της	5
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3354/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της	7
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3355/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	9
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3356/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά	15
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3357/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3358/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	20
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3359/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιολάδου	23
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3360/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τους ελαιούχους σπόρους	25

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3361/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης	28
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3362/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης	31
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3363/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τα μπιζέλια, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα που χρησιμοποιούνται στις ζωτροφές	33
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3364/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της συμπληρωματικής ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωτροφές	34
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3365/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τον βάμβακα	36
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3366/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τους σπόρους σόγιας	37
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3367/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων	38
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3368/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1859/84 της Επιτροπής περί συλλογής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις	40
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3369/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2764/84 που επιτρέπει στα κράτη μέλη να εγκρίνουν προληπτικές αποσύρσεις μήλων	42
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3370/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού, για την περίοδο 1984/85, της ελάχιστης αγοραστικής τιμής των πορτοκαλιών που παραδίδονται στη διομηχανία μεταποίησης και του ποσού του δημοσιονομικού συμφωτισμού κατόπιν της μεταποίησης των εν λόγω πορτοκαλιών	43
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3371/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των ειδικών εισφορών κατά την εισαγωγή ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων	45
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3372/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 για έκτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1371/84 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	47
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3373/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά	48
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3374/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη	50
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3375/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων	52

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3376/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για την όρυζα και τα θραύσματα	55
★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3377/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί παύσεως της αλιείας του μερλούκιου και της σαρδελόρεγγας από πλοία με σημαία της Δανίας	57
★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3378/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί παύσεως της αλιείας της σαρδελόρεγγας από πλοία με σημαία της Γερμανίας	58
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3379/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί τροποποιήσεως των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	59
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3380/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης	62
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3381/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	65
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3382/84 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί τροποποιήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	66
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3383/84 της Επιτροπής της 29ης Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	68

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3351/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/84⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής

τους τιμές, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 29 Νοεμβρίου 1984·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/84 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 293 της 10. 11. 1984, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα αλεύρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	59,84
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	105,88 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	68,57 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	70,48
10.04	Βρώμη	53,73
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	66,72 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0
10.07 Β	Κέγχρος	0 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	81,88 ⁽⁴⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	(7)
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	97,90
11.01 Β	Άλευρα σικάλεως	110,13
11.02 Α I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	177,53
11.02 Α I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	104,49

(1) Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του Κοινού Δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3352/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2222/84⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής τους τιμής, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 29 Νοεμβρίου 1984·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 1. 8. 1984, σ. 4.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		12	1	2	3
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	1,46	1,46	0,86
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	39,78	39,79	39,78
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	2,05	2,05	1,21

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		12	1	2	3	4
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	2,60	2,60	1,53	1,53
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	1,94	1,94	1,14	1,14
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3353/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2504/84 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3327/84 ⁽⁴⁾.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71 ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 ⁽⁶⁾,

— για άλλα νομίματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προναφερθέντος συντελεστή.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2504/84 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 234 της 1. 9. 1984, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 29. 11. 1984, σ. 5.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρίτες χώρες ⁽²⁾	ACP ή PTOM ^{(1) (2) (3)}
ex 10.06	Όρυζα:		
	B. Άλλη:		
	I. Μετά του φλοιού ή αποφλοιωμένη:		
	α) Μετά του φλοιού:		
	1. εις κόκκους στρογγύλους	161,29	77,04
	2. εις κόκκους μακρούς	198,46	95,63
	β) Αποφλοιωμένη:		
	1. εις κόκκους στρογγύλους	201,61	97,20
	2. εις κόκκους μακρούς	248,07	120,43
	II. Ημιλευκασμένη ή λελευκασμένη:		
α) Όρυζα ημιλευκασμένη:			
1. εις κόκκους στρογγύλους	235,23	105,69	
2. εις κόκκους μακρούς	457,36	216,79	
β) Όρυζα λελευκασμένη:			
1. εις κόκκους στρογγύλους	250,52	112,91	
2. εις κόκκους μακρούς	490,29	232,79	
III. Εις θραύσματα		43,25	18,62

(¹) Υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 435/80.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιων χωρών και κτήσεων και που εισάγονται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(³) Η εισφορά κατά την εισαγωγή της όρυζας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion καθορίζεται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3354/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις οι οποίες προσθέτονται στις εισφορές για την όρυζα και τα θραύσματά της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2505/84 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3328/84 ⁽⁴⁾.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71 ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 ⁽⁶⁾,

— για άλλα νομίματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προναφερθέντος συντελεστή·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις προκαθορισμένες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 234 της 1. 9. 1984, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 29. 11. 1984, σ. 7.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3355/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 εδάφιο τέταρτο,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2 εδάφιο τέταρτο,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 των κανονισμών αυτών και των τιμών των προϊόντων αυτών μέσα στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι κατά το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975⁽⁵⁾ και το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976⁽⁶⁾ περί θεσπίσεως, αντιστοίχως για τον τομέα των σιτηρών και την όρυζα, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, οι επιστροφές καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως των διαθέσιμων ποσοτήτων των σιτηρών, της όρυζας και των θραυσμάτων της, καθώς και οι τιμές τους στην αγορά της Κοινότητας, και αφετέρου οι τιμές των σιτηρών, της όρυζας, των θραυσμάτων της και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι κατά τα ίδια αυτά άρθρα έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών και της όρυζας ισορροπία και κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και επιπλέον να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών και η ανάγκη για αποφυγή διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με το καθεστώς της εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84⁽⁸⁾, καθόρισε, στο άρθρο 6, τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τον υπολογισμό της επιστροφής για τα προϊόντα αυτά·

ότι με βάση τα κριτήρια που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, πρέπει να ληφθούν ιδίως υπόψη οι τιμές και οι ποσότητες των προϊόντων βάσεως που λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό του μεταβλητού στοιχείου της εισφοράς· ότι κατά το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 και το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1077/68⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2764/71⁽¹⁰⁾, πρέπει να μειωθεί, για ορισμένα προϊόντα, το ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά την επίπτωση της επιστροφής στην παραγωγή που παρέχεται για το προϊόν βάσεως·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε ένα ποσό που αποβλέπει στην κάλυψη της διαφοράς μεταξύ των τιμών μέσα στην Κοινότητα και αυτών στη διεθνή αγορά·

ότι η επιστροφή υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η ποσότητα πρώτης ύλης που καθορίζει το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς· ότι για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα, η ποσότητα της χρησιμοποιούμενης πρώτης ύλης είναι δυνατόν να ποικίλλει ανάλογα με την τελική χρήση του προϊόντος· ότι σύμφωνα με τη χρησιμοποιούμενη διαδικασία παρασκευής, εκτός από το αναζητούμενο κύριο προϊόν, λαμβάνονται άλλα προϊόντα των οποίων η ποσότητα και η αξία είναι δυνατόν να ποικίλλουν ανάλογα με τη φύση και την ποιότητα του αναζητούμενου κυρίου προϊόντος· ότι η σώρευση των επιστροφών, που εφαρμόζονται στα διάφορα προϊόντα που προέρχονται από την ίδια διαδικασία παρασκευής, και από το ίδιο προϊόν βάσεως, θα μπορούσε να καταστήσει δυνατές, σε ορισμένες περιπτώσεις, τις εξαγωγές προς τις τρίτες χώρες με τιμές κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται στη διεθνή αγορά· ότι πρέπει, για ορισμένα από τα προϊόντα αυτά, να περιορισθεί η επιστροφή με ένα ποσό το οποίο, επιτρέποντας την πρόσβαση στη διεθνή αγορά, θα εξασφάλιζε ταυτόχρονα την τήρηση των στόχων για την κοινή οργάνωση των αγορών·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 36.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 27. 7. 1968, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 283 της 24. 12. 1971, σ. 30.

ότι πρέπει να κλιμακωθεί η επιστροφή που παρέχεται σε ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα σε συνάρτηση, ανάλογα με τα προϊόντα, με την περιεκτικότητά τους σε τέφρες, σε ακατέργαστη κυτταρίνη, σε λευκώματα, σε λιπαρές ουσίες ή σε άμυλο, η περιεκτικότητα δε αυτή είναι ειδικά αντιπροσωπευτική για την ποσότητα του προϊόντος βάσεως που ενσωματώνεται πράγματι στο μεταποιημένο προϊόν·

ότι για τις ρίζες μανιόκας και άλλες ρίζες και κονδύλους, καθώς και για τα άλευρα αυτών, η οικονομική πλευρά των εξαγωγών που θα μπορούσαν να σχεδιασθούν, αφού ληφθούν ιδιαίτερα υπόψη η φύση και η προέλευση των προϊόντων αυτών, δεν καθιστά αναγκαίον προς το παρόν τον καθορισμό μιας επιστροφής κατά την εξαγωγή· ότι για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά, η ασήμαντη συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο δεν καθιστά προς το παρόν αναγκαίον τον καθορισμό μιας επιστροφής κατά την εξαγωγή·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2806/71⁽¹⁾ θέσπισε τους συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με τη χορήγηση της επιστροφής κατά την εξαγωγή για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά και την όρυζα·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό αυτών:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽³⁾,

— για άλλα νομίσματα, η τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται μια φορά το μήνα· ότι είναι δυνατόν να τροποποιείται ενδιάμεσα·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, και υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 284 της 28. 12. 1971, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Αριθμός της ονοματολογίας που χρησιμοποιείται για τις επιστροφές	Ονοματολογία απλουστευμένη	(ECU/τόνο) Ποσά επιστροφών
11.01 Γ (I)	Άλευρον κριθής, περιεκτικότητας εις τέφρας, υπολογιζομένης επί της ξηράς ουσίας, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος	62,54
11.01 Γ (II)	Άλευρον κριθής, μη υπαγόμενον εις την κλάσιν 11.01 Γ (I)	—
11.01 Δ (I)	Άλευρον βρώμης, περιεκτικότητας εις τέφρας, υπολογιζομένης επί της ξηράς ουσίας, κατωτέρας ή ίσης του 2,3 % κατά βάρος, περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1,8 % κατά βάρος, περιεκτικότητας εις υγρασίαν κατωτέρας ή ίσης του 11 % και του οποίου η υπεροξειδάση είναι πρακτικά αδρανής	65,41
11.01 Δ (II)	Άλευρον βρώμης, μη υπαγόμενον εις την κλάσιν 11.01 Δ (I)	—
11.01 E (I)	Άλευρον αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1,3 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,8 % κατά βάρος	91,87
11.01 E (II)	Άλευρον αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, ανωτέρας του 1,3 % και κατωτέρας ή ίσης του 1,7 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος	—
11.01 E (III)	Άλευρον αραβοσίτου, μη υπαγόμενον εις τας κλάσεις 11.01 E (I) και (II)	—
11.01 Z	Άλευρον ορύζης	47,41
11.02 A III (α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια κριθής, περιεκτικότητας εις τέφρας, υπολογιζομένης επί της ξηράς ύλης, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος	64,62
11.02 A III (β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια κριθής, μη υπαγόμενα εις την κλάσιν 11.02 A III (α)	—
11.02 A IV (α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια βρώμης, περιεκτικότητας εις τέφρας, υπολογιζομένης επί της ξηράς ύλης, κατωτέρας ή ίσης του 2,3 % κατά βάρος, περιεκτικότητας εις περικάρπιον κατωτέρας ή ίσης του 0,1 % και περιεκτικότητας εις υγρασίαν κατωτέρας ή ίσης του 11 % και των οποίων η υπεροξειδάση είναι πρακτικώς αδρανής	65,41
11.02 A IV (β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια κριθής, μη υπαγόμενα εις την κλάσιν 11.02 A IV (α)	—
11.02 A V (α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,6 % κατά βάρος ⁽¹⁾ ⁽²⁾	118,12
11.02 A V (β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1,3 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,8 % κατά βάρος ⁽¹⁾ ⁽²⁾	91,87
11.02 A V (γ)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, ανωτέρας του 1,3 % κατά βάρος και κατωτέρας ή ίσης του 1,7 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος ⁽¹⁾ ⁽²⁾	78,74
11.02 A VI	Πλιγούρια και σιμιγδάλια ορύζης	47,41
11.02 B I α) 1 (αα)	Σπόροι κριθής, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των (αποφλοιωμένοι), περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος ⁽²⁾	62,54
11.02 B I α) 1 (ββ)	Σπόροι κριθής, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των (αποφλοιωμένοι), μη υπαγόμενοι εις την κλάσιν 11.02 B I α) 1 (αα) ⁽²⁾	—
11.02 B I α) 2 (αα)	Βρώμη κεκομμένη εις τα άκρα	—

		(ECU/τόνο)
Αριθμός της ονοματολογίας που χρησιμοποιείται για τις επιστροφές	Ονοματολογία απλουστευμένη	Ποσά επιστροφών
11.02 Β I α) 2 66) (11)	Σπόροι κριθής μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των (αποφλοιωμένοι), περιεκτικότητας εις τέφρας, υπολογιζομένης επί της ξηράς ύλης, κατωτέρας ή ίσης του 2,3 % κατά βάρος, περιεκτικότητας εις περικάρπιον κατωτέρας ή ίσης του 0,5 %, περιεκτικότητας εις υγρασίαν κατωτέρας ή ίσης του 11 % και των οποίων η υπεροξειδάση είναι πρακτικά αδρανής ⁽²⁾	58,14
11.02 Β I α) 2 66) (22)	Σπόροι δρώμης μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των (αποφλοιωμένοι), μη υπαγόμενοι εις την κλάσιν 11.02 Β I α) 2 66) (11) ⁽²⁾	—
11.02 Β I 6) 1 (αα)	Σπόροι κριθής, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των έστω και τεμαχισμένοι ή τεθραυσμένοι, περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος (αποκαλούμενοι Grütze ή Grutten) ⁽²⁾	62,54
11.02 Β I 6) 1 (66)	Σπόροι κριθής, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των, έστω και τεμαχισμένοι ή τεθραυσμένοι, μη υπαγόμενοι εις την κλάσιν 11.02 Β I 6) 1 (αα) (αποκαλούμενοι Grütze ή Grutten) ⁽²⁾	—
11.02 Β I 6) 2 (αα)	Σπόροι δρώμης, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των, έστω και τεμαχισμένοι ή τεθραυσμένοι, περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 2,3 % κατά βάρος, περιεκτικότητας εις περικάρπιον κατωτέρας ή ίσης του 0,1 %, περιεκτικότητας εις υγρασίαν κατωτέρας ή ίσης του 11 % και των οποίων η υπεροξειδάση είναι πρακτικά αδρανής (αποκαλούμενοι Grütze ή Grutten) ⁽²⁾	61,78
11.02 Β I 6) 2 (66)	Σπόροι δρώμης, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των, έστω και τεμαχισμένοι ή τεθραυσμένοι, μη υπαγόμενοι εις την κλάσιν 11.02 Β I 6) 2 (αα) (αποκαλούμενοι Grütze ή Grutten) ⁽²⁾	—
11.02 Β II α) (1)	Σπόροι σίτου, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των (αποφλοιωμένοι), μη τεμαχισμένοι ή τεθραυσμένοι ⁽²⁾	—
11.02 Β II γ) (1)	Σπόροι αραβοσίτου, μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των, έστω και τεμαχισμένοι ή τεθραυσμένοι, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,6 % κατά βάρος (αποκαλούμενοι Grütze ή Grutten) ⁽²⁾	98,43
11.02 Γ III (α)	Σπόροι κριθής μεθ' ολοσχερή σχεδόν απώλειαν του περικαρπίου των και στρογγύλευσιν αυτών κατά τα δύο άκρα, περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος (άνευ τάλκου) — 1η κατηγορία ⁽³⁾	83,38
11.02 Γ III (6)	Σπόροι κριθής μεθ' ολοσχερή σχεδόν απώλειαν του περικαρπίου των και στρογγύλευσιν αυτών κατά τα δύο άκρα, περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος (άνευ τάλκου) — 2α κατηγορία ⁽³⁾	66,70
11.02 Γ IV	Σπόροι δρώμης μεθ' ολοσχερή σχεδόν απώλειαν του περικαρπίου των και στρογγύλευσιν αυτών κατά τα δύο άκρα ⁽³⁾	—
11.02 Δ I	Σπόροι σίτου μόνον τεθραυσμένοι	9,00
11.02 Δ II	Σπόροι σικάλεως μόνον τεθραυσμένοι	10,00
11.02 Ε I 6) 1 (αα)	Νιφάδες κριθής, περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος	62,54
11.02 Ε I 6) 1 (66)	Νιφάδες κριθής, μη υπαγόμενες εις την κλάσιν 11.02 Ε I 6) 1 (αα)	—
11.02 Ε I 6) 2 (αα)	Νιφάδες δρώμης, περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 2,3 % κατά βάρος, περιεκτικότητας εις περικάρπιον κατωτέρας ή ίσης του 0,1 %, περιεκτικότητας εις υγρασίαν κατωτέρας ή ίσης του 12 % και των οποίων η υπεροξειδάση είναι πρακτικά αδρανής	72,68
11.02 Ε I 6) 2 (66)	Νιφάδες δρώμης, περιεκτικότητας εις τέφρας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 2,3 % κατά βάρος, περιεκτικότητας εις περικάρπιον ανωτέρας του 0,1 % και κατωτέρας του 1,5 %, περιεκτικότητας εις υγρασίαν κατωτέρας ή ίσης του 12 % και των οποίων η υπεροξειδάση είναι πρακτικά αδρανής	58,14
11.02 Ε I 6) 2 (γγ)	Νιφάδες δρώμης, μη υπαγόμενες εις τας κλάσεις 11.02 Ε I 6) 2 (αα) και 11.02 Ε I 6) 2 (66)	—
ex 11.02 Ε II γ) (1)	Νιφάδες αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,9 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν κατωτέρας ή ίσης του 0,7 % κατά βάρος	104,99

Αριθμός της ονοματολογίας που χρησιμοποιείται για τις επιστροφές	Ονοματολογία απλουστευμένη	Ποσά επιστροφών (ECU/τόνο)
ex 11.02 E II γ) (2)	Νιφάδες αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1,3 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 0,8 % κατά βάρος	85,31
ex 11.02 E II γ) (3)	Νιφάδες αραβοσίτου, περιεκτικότητας εις λιπαράς ουσίας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, ανωτέρας του 1,3 % και κατωτέρας ή ίσης του 1,7 % κατά βάρος και περιεκτικότητας εις ακατέργαστον κυτταρίνην αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, κατωτέρας ή ίσης του 1 % κατά βάρος	—
11.02 E II δ) 1	Νιφάδες ορύζης	—
11.02 Z III	Κύλινδροι, σφαιρίδια κλπ. κριθής	—
11.02 Z IV	Κύλινδροι, σφαιρίδια κλπ. βρώμης	—
11.02 Z V	Κύλινδροι, σφαιρίδια κλπ. αραβοσίτου	—
11.02 H I	Φύτρα σπερμάτων σίτου, έστω εις άλευρον	3,57
11.02 H II	Φύτρα σπερμάτων δημητριακών, εκτός σίτου, έστω εις άλευρον	16,41
11.07 A I α)	Βύνη σίτου, μη πεφρυγμένη, παρουσιαζόμενη υπό μορφήν αλεύρου	25,44
11.07 A II α)	Βύνη εκτός σίτου, μη πεφρυγμένη, παρουσιαζόμενη υπό μορφήν αλεύρου	74,21
11.08 A I	Άμυλον αραβοσίτου (5)	74,40
11.08 A II	Άμυλον ορύζης (5)	31,65
11.08 A III	Άμυλον σίτου (5)	0,00
11.08 A IV	Άμυλον γεωμήλων (6)	74,40
11.08 A V	Άμυλον δημητριακών εκτός αραβοσίτου, ορύζης και σίτου και άμυλον εκτός αμύλου γεωμήλων (5)	—
11.09 A	Γλουτίνη σίτου εν ξηρά καταστάσει, περιεκτικότητας εις πρωτεΐνας, αναγομένης εις ξηράν ουσίαν, ίσης ή ανωτέρας του 82 % κατά βάρος (N x 6,25)	0,00
17.02 B II α)	Γλυκόζη και δεξτρίνη-μαλτόζη, εκτός της γλυκόζης που περιέχει εις ξηράν κατάστασιν 99 % κατά βάρος ή περισσότερο καθαρού προϊόντος, υπό μορφή λευκής κρυσταλλικής κόνεως, συσσωματωμένης ή μη (4)	97,04
17.02 B II β)	Γλυκόζη και σιρόπιον γλυκόζης· δεξτρίνη-μαλτόζη και σιρόπιο δεξτρίνης-μαλτόζης που περιέχουν, εις ξηράν κατάστασιν, ολιγώτερον του 99 %, κατά βάρος καθαρού προϊόντος, γλυκόζη υπό μορφή διαφορετική της λευκής κρυσταλλικής κόνεως, συσσωματωμένης ή μη (4)	74,40
17.02 Z II α)	Σάκχαρα κεκαυμένα, εκτός αυτών που περιέχουν 50 % ή περισσότερο κατά βάρος σακχαρόζη εις ξηράν κατάστασιν, υπό μορφή κόνεως, συσσωματωμένης ή μη	101,66
17.02 Z II β)	Σάκχαρα κεκαυμένα, εκτός αυτών που περιέχουν 50 % ή περισσότερο κατά βάρος σακχαρόζη εις ξηράν κατάστασιν, υπό μορφή διαφορετική της κόνεως	70,70
21.07 Z II	Σιρόπια γλυκόζης και δεξτρίνης-μαλτόζης αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών	74,40
23.02 A I α)	Πίτυρα εν γένει και έτερα υπολείμματα του κοσκινίσματος, της αλέσεως ή ετέρων κατεργασιών των σπόρων αραβοσίτου ή ορύζης, των οποίων η περιεκτικότης εις άμυλον είναι κατωτέρα ή ίση του 35 % κατά βάρος	9,73
23.02 A I β) 2	Πίτυρα εν γένει και έτερα υπολείμματα του κοσκινίσματος, της αλέσεως ή ετέρων κατεργασιών των σπόρων αραβοσίτου ή ορύζης, των οποίων η περιεκτικότης εις άμυλον είναι, κατά βάρος, ανωτέρα του 35 % και τα οποία δεν έχουν υποστεί μεταποίηση ή έχουν υποστεί μεταποίηση και των οποίων η περιεκτικότης εις άμυλον είναι, κατά βάρος, ανωτέρα του 45 %	9,73
23.02 A II α)	Πίτυρα εν γένει και έτερα υπολείμματα του κοσκινίσματος, της αλέσεως ή ετέρων κατεργασιών των σπόρων δημητριακών εκτός αραβοσίτου ή ορύζης, των οποίων η περιεκτικότης εις άμυλον είναι κατωτέρα ή ίση του 28 % κατά βάρος και των οποίων η αναλογία του προϊόντος του διερχομένου διά κοσκίνου έχοντος άνοιγμα βρόχων 0,2 χιλιοστών δεν υπερβαίνει το 10 % κατά βάρος ή, εις αντίθετον περίπτωσιν, των οποίων το διελθόν διά του κοσκίνου προϊόν έχει περιεκτικότητα εις τέφρας υπολογιζόμενη επί της ξηράς ουσίας, ίση ή ανωτέρα του 1,5 % κατά βάρος	9,73
23.02 A II β)	Πίτυρα εν γένει και έτερα υπολείμματα του κοσκινίσματος, της αλέσεως ή ετέρων κατεργασιών των σπόρων δημητριακών μη υπαγόμενα εις την κλάσιν 23.02 A II α)	9,73
23.03 A I	Κατάλοιπα της αμυλοποιίας του αραβοσίτου (εξαιρέσει του συμπυκνωμένου εσκληρωμένου ύδατος), περιεκτικότητας εις πρωτεΐνας, υπολογιζομένης επί της ξηράς ουσίας, ίσης ή ανωτέρας του 63 % κατά βάρος (N x 6,25)	36,97

-
- (¹) Λαμβάνουν επιστροφή κατά την εξαγωγή τα πλιγούρια και σιμιγδάλια αραβοσίτου:
- που έχουν ποσοστό κατώτερο ή ίσο του 30% του προϊόντος του διερχομένου διά κόσκινου, έχοντος άνοιγμα θρόχων 315,
 - που έχουν ποσοστό κατώτερο ή ίσο του 5% του προϊόντος του διερχομένου διά κόσκινου, έχοντος άνοιγμα θρόχων 150.
- (²) Οι σπόροι μετά μερικήν απώλειαν του περικαρπίου των είναι αυτοί που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 821/68 (ΕΕ αριθ. L 149 της 29. 6. 1968, σ. 46).
- (³) Οι σπόροι μεθ' ολοσχερή σχεδόν απώλειαν του περικαρπίου των και στρογγύλευσιν αυτών κατά τα δύο άκρα είναι αυτοί που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 821/68 (ΕΕ αριθ. L 149 της 29. 6. 1968, σ. 46).
- (⁴) Το προϊόν που υπάγεται στη διάκριση 17.02 Β Ι του Κοινού Δασμολογίου λαμβάνει, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75, την ίδια επιστροφή κατά την εξαγωγή με αυτό που υπάγεται στη διάκριση 17.02 Β ΙΙ.
- (⁵) Λαμβάνουν επιστροφή κατά την εξαγωγή τα προϊόντα που υπάγονται σ' αυτή τη δασμολογική διάκριση, τα οποία έχουν περιεκτικότητα σε άμυλο ίση ή ανώτερη του 85% κατά βάρος.
- (⁶) Λαμβάνουν επιστροφή κατά την εξαγωγή τα προϊόντα που υπάγονται σ' αυτή τη δασμολογική διάκριση, τα οποία έχουν περιεκτικότητα σε άμυλο ίση ή ανώτερη του 78% κατά βάρος.
- (⁷) Η διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες είναι η ακόλουθη:
- το δείγμα πρέπει να τριφτεί σε τρόπο ώστε το 90% αυτού (ή περισσότερο) να μπορεί να περάσει από ένα κόσκινο που έχει άνοιγμα θρόχων 500 microns και 100% να μπορεί να περάσει από ένα κόσκινο που έχει άνοιγμα θρόχων 1 000 microns,
 - η αναλυτική μέθοδος που πρέπει εν συνεχεία να ακολουθηθεί είναι εκείνη που περιγράφεται στο παράρτημα Ι (μέθοδος Α) της οδηγίας 84/4/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 15 της 18. 1. 1984, σ. 28).
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3356/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 εδάφιο τέταρτο,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλύπτεται με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των σιτηρών και περί των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, οι επιστροφές καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξως αφενός των διαθέσιμων ποσοτήτων των σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου των τιμών των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι σύμφωνα με το ίδιο άρθρο, έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί (στις αγορές των σιτηρών) μια ισορροπία και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σύνθετων τροφών με βάση τα σιτηρά οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε ένα ποσό το οποίο αποβλέπει να καλύψει τη διαφορά μεταξύ των τιμών στην Κοινότητα και εκείνων της διεθνούς αγοράς·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2560/77⁽⁵⁾, η επιστροφή κατά την εξαγωγή των σύνθετων τροφών με βάση τα σιτηρά καθορίζεται αφού ληφθούν υπόψη μόνο ορισμένα προϊόντα που χρησιμο-

ποιούνται στην παρασκευή σύνθετων τροφών και για τα οποία είναι δυνατόν να καθορισθεί επιστροφή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1913/69 της Επιτροπής της 29ης Σεπτεμβρίου 1969 περί της χορηγήσεως και του προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 537/83⁽⁷⁾, προβλέπει ότι ο υπολογισμός της επιστροφής κατά την εξαγωγή βασίζεται στο μέσο όρο των επιστροφών που χορηγούνται για σιτηρά βάσης που χρησιμοποιούνται συχνότερα και οι οποίες προσαρμόζονται ανάλογα με την τιμή κατωφλίου που ισχύει κατά το μήνα της εξαγωγής και στην εισφορά που εφαρμόζεται για τον αραβόσιτο· ότι για τον υπολογισμό αυτό λαμβάνεται υπόψη η περιεκτικότητα σε προϊόντα σιτηρών· ότι πρέπει, στο εξής, να ταξινομηθούν (με σκοπό την απλούστευση) οι σύνθετες τροφές κατά κατηγορίες και να καθορισθεί η επιστροφή που αντιστοιχεί σε κάθε κατηγορία με βάση μια ποσότητα αραβοσίτου αντιπροσωπευτική της συνήθους περιεκτικότητας σε προϊόντα σιτηρών που περιλαμβάνονται στην εξεταζόμενη κατηγορία· ότι για τον καθορισμό του ποσού της επιστροφής λαμβάνονται επίσης υπόψη οι δυνατότητες και οι όροι αγοράς των εν λόγω προϊόντων στη διεθνή αγορά, η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας και η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

ότι, εντούτοις, για τον καθορισμό της επιστροφής, είναι σκόπιμο στην παρούσα κατάσταση να βασισθούμε στη διαφορά που διαπιστώθηκε, στην κοινοτική και τη διεθνή αγορά, όσον αφορά το κόστος των πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται γενικά για την παρασκευή σύνθετων ζωοτροφών, πράγμα το οποίο θα επιτρέψει να ληφθεί καλύτερα υπόψη η οικονομική πραγματικότητα σε σχέση με τις εξαγωγές των προϊόντων αυτών·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τις σύνθετες τροφές ανάλογα με τη σύνθεσή τους και τον προορισμό τους· ότι, για να πραγματοποιηθεί η διαφοροποίηση αυτή, είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι ζώνες προορισμού που καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της 27ης Μαΐου 1977 περί νέας οριοθετήσεως των ζωνών προορισμού για τις επιστροφές ή τις εισφορές κατά την εξαγωγή, και ορισμένα πιστοποιητικά εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και της όρυζας⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3634/83⁽⁹⁾·⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 60.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 303 της 28. 11. 1977, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 246 της 30. 9. 1969, σ. 11.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 63 της 9. 3. 1983, σ. 10.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977, σ. 53.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 23. 12. 1983, σ. 21.

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 % σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 2β παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽²⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι η επιστροφή καθορίζεται μια φορά το μήνα· ότι είναι δυνατόν να τροποποιείται ενδιάμεσα·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρσε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Ειδική αναφορά για την επιστροφή	Ονοματολογία απλουστευμένη	Ποσό της επιστροφής
23.07 B I		Παρασκευάσματα για τη διατροφή των ζώων, που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75, περιέχοντα, μεμονωμένως ή αθροιστικά, έστω και μεμιγμένα μεθ' ετέρων προϊόντων, παντοειδή άμυλα, αμυλοσάκχαρον ή σιρόπιον αμυλοσακχάρου των διακρίσεων 17.02 B και 21.07 Z II, ή γαλακτοκομικά προϊόντα υπαγόμενα εις τας κλάσεις ή διακρίσεις 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A ή 21.07 Z I: περιεκτικότητας κατά βάρος, σε γαλακτοκομικά προϊόντα, κατωτέρας του 50 % και περιεκτικότητας κατά βάρος σε προϊόντα σιτηρών ⁽¹⁾ :	
	0510	— ανωτέρας του 5 % και κατωτέρας ή ίσης του 10 %	1,50 ⁽²⁾ 3,55 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	1010	— ανωτέρας του 10 % και κατωτέρας ή ίσης του 20 %	2,99 ⁽²⁾ 7,11 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	2010	— ανωτέρας του 20 % και κατωτέρας ή ίσης του 30 %	5,99 ⁽²⁾ 14,22 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	3010	— ανωτέρας του 30 % και κατωτέρας ή ίσης του 40 %	8,98 ⁽²⁾ 21,32 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	4010	— ανωτέρας του 40 % και κατωτέρας ή ίσης του 50 %	11,97 ⁽²⁾ 28,43 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	5010	— ανωτέρας του 50 % και κατωτέρας ή ίσης του 60 %	14,97 ⁽²⁾ 35,54 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	6010	— ανωτέρας του 60 % και κατωτέρας ή ίσης του 70 %	17,96 ⁽²⁾ 42,65 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	7010	— ανωτέρας του 70 %	19,59 ⁽²⁾ 46,53 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Θεωρούνται ως προϊόντα σιτηρών τα προϊόντα που υπάγονται στο κεφάλαιο 10 και στις κλάσεις 11.01 και 11.02 (εξαιρουμένης της διακρίσεως 11.02 H) του Κοινού Δασμολογίου.

⁽²⁾ Για εξαγωγές προς τις ζώνες Α, Β, Γ, Δ και Ε που καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3634/83.

⁽³⁾ Ελάχιστη περιεκτικότητα σε αραβόσιτο ή/και σε σόργο ανωτέρα του: 0510: 5 %, 1010: 10 %, 2010: 20 %, 3010: 30 %, 4010: 40 %, 5010: 50 %, 6010: 60 %, 7010: 60 %.

Στο μέτρο κατά το οποίο το ελάχιστο αυτό όριο τηρείται, οι επιστροφές αυτές, κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερομένου, εφαρμόζονται επίσης στην περίπτωση κατά την οποία η περιεκτικότητα σε προϊόντα με βάση τα σιτηρά υπερβαίνει τη μέγιστη περιεκτικότητα που προβλέπεται στην ίδια σειρά.

⁽⁴⁾ Για εξαγωγές προς τις άλλες τρίτες χώρες.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3357/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8.

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, εισπράττεται εισφορά κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού·

ότι η εισφορά για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 υπολογίζεται, κατά περίπτωση, κατ' αποκοπή, με βάση την περιεκτικότητα σε σακχαρόζη ή την περιεκτικότητα σε άλλα σάκχαρα, που έχουν μετατραπεί σε σακχαρόζη, του υπό εξέταση προϊόντος και την εισφορά για τη λευκή ζάχαρη· ότι οι εισφορές που ισχύουν για τη ζάχαρη από σφένδαμνο και το σιρόπι από σφένδαμνο περιορίζονται στο ποσό που προκύπτει από την εφαρμογή του παγιωποιημένου δασμού στο πλαίσιο της ΓΣΔΕ·

ότι, κατά το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 1968 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής της εισφοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1428/78⁽⁴⁾, το ποσό δάσεως της εισφοράς ανά 100 χιλιόγραμμα προϊόντος πρέπει να καθορίζεται για περιεκτικότητα σε σακχαρόζη ανά 1%·

ότι το ποσό δάσεως της εισφοράς πρέπει να είναι ίσο προς ένα εκατοστό του αριθμητικού μέσου όρου των εισφορών που εφαρμόζονται ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης κατά τη διάρκεια των είκοσι πρώτων ημερών του μήνα που προηγείται εκείνου για τον οποίο έχει καθορισθεί το ποσό δάσεως της εισφοράς· ότι ο αριθμητικός μέσος όρος των εισφορών πρέπει να αντικατασταθεί από την εισφορά που εφαρμόζεται στη λευκή ζάχαρη την ημέρα του καθορισμού του ποσού δάσεως, όταν η εισφορά αυτή απέχει τουλάχιστον 0,73 ECU από τον μέσο αυτόν όρο·

ότι το ποσό δάσεως πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα· ότι πρέπει να είναι καθορισμένο κατά τη διάρκεια της

περιόδου που περιλαμβάνεται μεταξύ της ημέρας του καθορισμού του και της πρώτης ημέρας του μήνα που ακολουθεί εκείνον για τον οποίο εφαρμόζεται το ποσό δάσεως, αν η εισφορά που εφαρμόζεται στη λευκή ζάχαρη απέχει τουλάχιστον 0,73 ECU από τον αριθμητικό μέσο όρο που αναφέρεται παραπάνω ή από την εισφορά για τη λευκή ζάχαρη που έχει χρησιμεύσει για τον καθορισμό του ποσού δάσεως· ότι, στην περίπτωση αυτή, το ποσό δάσεως πρέπει να είναι ίσο προς ένα εκατοστό της εισφοράς για τη λευκή ζάχαρη που χρησιμοποιείται για την τροποποίηση·

ότι το ποσό δάσεως που καθορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο πρέπει να προσαρμοσθεί σύμφωνα με τις μεταβολές της τιμής κατωφλίου που παρεμβάλλεται μεταξύ του μήνα καθορισμού του ποσού δάσεως και της περιόδου εφαρμογής· ότι η προσαρμογή αυτή, ίση προς ένα εκατοστό της διαφοράς μεταξύ των δύο αυτών τιμών κατωφλίου, πρέπει να αφαιρείται από το ποσό δάσεως ή να προστίθεται σε αυτό υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68·

ότι η εισφορά για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία ζ) και η) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 αποτελείται, κατά την παράγραφο 6 του άρθρου 16, από ένα μεταβλητό και ένα σταθερό στοιχείο, από τα οποία το σταθερό στοιχείο ισούται, για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ύλης, με το δέκατο του ποσού του σταθερού στοιχείου που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75⁽⁵⁾, για τον καθορισμό της εισφοράς κατά την εισαγωγή των προϊόντων που υπάγονται στη διάκριση 17.02 Β ΙΙ του Κοινού Δασμολογίου, και το μεταβλητό ισούται, για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ύλης, με το εκατονταπλάσιο του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή, που εφαρμόζεται από την πρώτη κάθε μήνα για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ) του προαναφερθέντος άρθρου 1· ότι η εισφορά πρέπει να υπολογίζεται κάθε μήνα·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 34.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

— για άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι η εφαρμογή των διατάξεων αυτών οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ζ) και η) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζονται όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό δάσεως ανά 1% περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος	Ποσό της επιστροφής διά 100 χγρ ξηράς ουσίας
17.02	Έτερα σάκχαρα εις στερεάν κατάστασιν. Σιρόπια σακχάρων άνευ προσθήκης αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μέλιτος, έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος. Σάκχαρα και μελάσσαι, κεκαυμένα:		
	Γ. Σάκχαρον και σιρόπιον σφενδάμνου	0,4419	—
	Δ. Έτερα σάκχαρα και σιρόπια (εξαιρέσει της λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης):		
	I. Ισογλυκόζη	—	53,86
	ex II. Μη κατονομαζόμενα	0,4419	—
	E. Υποκατάστατα του μέλιτος έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος	0,4419	—
	Z. I. Σάκχαρα και μελάσσαι κεκαυμένοι, περιέχοντα κατά βάρος σε ξηρά κατάσταση 50% ή περισσότερο σακχαρόζης	0,4419	—
21.07	Παρασκευάσματα διατροφής μη αλλαχού κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα:		
	Z. Σιρόπια σακχάρων, αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών:		
	III. Σιρόπια ισογλυκόζης αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών	—	53,86
	IV. Έτερα	0,4419	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3358/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών μέσα στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι κατά το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽⁴⁾, η επιστροφή για 100 χιλιόγραμμα των προϊόντων, που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και αποτελούν το αντικείμενο μιας εξαγωγής, είναι ίση με το ποσό βάσεως πολλαπλασιαζόμενο επί την περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη που διαπιστώθηκε για το εν λόγω προϊόν, προσαυξανόμενο ενδεχομένως με την περιεκτικότητα σε άλλα σάκχαρα υπολογιζόμενα σε ζαχαρόζη· ότι η περιεκτικότητα αυτή σε ζαχαρόζη που διαπιστώθηκε για το εν λόγω προϊόν καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1467/77⁽⁶⁾·

ότι, κατά το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68, το ποσό βάσεως της επιστροφής για τη σορβόζη που εξάγεται σε φυσική κατάσταση είναι ίσο με το ποσό βάσεως της επιστροφής μειωμένο κατά το εκατοστό της επιστροφής στην ισχύουσα παραγωγή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1400/78 του Συμβουλίου της

20ής Ιουνίου 1978 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων που εφαρμόζονται στην επιστροφή κατά την παραγωγή για τη ζάχαρη που χρησιμοποιείται στη χημική βιομηχανία⁽⁷⁾, για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα του τελευταίου αυτού κανονισμού·

ότι για τα άλλα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, τα οποία εξάγονται σε φυσική κατάσταση, το ποσό βάσεως της επιστροφής είναι ίσο με το εκατοστό ενός ποσού που καθορίζεται αφού ληφθεί υπόψη αφενός μεν η διαφορά μεταξύ της τιμής παρεμβάσεως για τη λευκή ζάχαρη, που ισχύει στην πιο πλεονασματική ζώνη της Κοινότητας κατά τη διάρκεια του μήνα για τον οποίο καθορίσθηκε το ποσό βάσεως, και των τιμών της λευκής ζάχαρης που διαπιστώνονται στη διεθνή αγορά, αφετέρου δε η ανάγκη για την επίτευξη ισορροπίας μεταξύ της χρησιμοποίησεως των προϊόντων των χωρών αυτών που προορίζονται για εμπόριο τελειοποίησεως προς επανεξαγωγή·

ότι η εφαρμογή του ποσού βάσεως είναι δυνατόν να περιορισθεί σε ορισμένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81·

ότι βάσει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, δύναται να προβλεφθεί επιστροφή κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία στ) και ζ) του εν λόγω κανονισμού· ότι το ύψος της επιστροφής πρέπει να καθορίζεται για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ουσίας, λαμβανομένων κυρίως υπόψη της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή των προϊόντων που υπάγονται στη διάκριση 17.02 Β II α) του Κοινού Δασμολογίου, της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και των οικονομικών πλευρών των προβλεπομένων εξαγωγών· ότι η επιστροφή χορηγείται μόνο στα προϊόντα που ανταποκρίνονται στους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1469/77 της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 1977 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της εισφοράς και της επιστροφής για την ισογλυκόζη και περί τροποποίησεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 192/75⁽⁸⁾·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1977, σ. 6.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 27. 6. 1978, σ. 9.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1977, σ. 9.

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71 ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 ⁽²⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι οι επιστροφές που αναφέρονται ανωτέρω πρέπει να καθορίζονται κάθε μήνα· ότι είναι δυνατόν να τροποποιούνται ενδιάμεσα·

ότι η εφαρμογή των εν λόγω λεπτομερειών οδηγεί στον καθορισμό των επιστροφών για τα εν λόγω προϊόντα στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές που χορηγούνται κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία δ), στ) και ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό δάσεως ανά 1 % περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος ⁽¹⁾	Ποσό της επιστροφής διά 100 χγρ ξηράς ουσίας ⁽²⁾
17.02	Έτερα σάκχαρα εις στερεάν κατάστασιν. Σιρόπια σακχάρων άνευ προσθήκης αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μέλιτος, έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος. Σάκχαρα και μελάσσαι, κεκαυμένα: Δ. Έτερα σάκχαρα και σιρόπια (εξαιρέσει της λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης): I. Ισογλυκόζη ex II. Μη κατονομαζόμενα, εξαιρέσει της σορβόζης E. Υποκατάστατα του μέλιτος έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος Z. I. Σάκχαρα και μελάσσαι κεκαυμένοι περιέχοντα κατά βάρος εις ξηράν κατάστασιν 50 % ή περισσότερο σακχαρόζης	— 0,3903 0,3903 0,3903	39,03 — — —
21.07	Παρασκευάσματα διατροφής μη αλλαχού κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα: Z. Σιρόπια σακχάρων, αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών: III. Σιρόπια ισογλυκόζης αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών IV. Έτερα (κατ' εξαίρεσιν των σιροπίων λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης)	— 0,3903	39,03 —

(¹) Το ποσό δάσεως δεν εφαρμόζεται στα σιρόπια καθαρότητας κατωτέρας του 85 % (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 394/70). Η περιεκτικότης εις σακχαρόζη καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 394/70.

(²) Εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1469/77.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3359/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2260/84⁽²⁾,τον κανονισμό αριθ. 171/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1967 σχετικά με τις επιστροφές και τις εισφορές κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2429/72⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7 περίοδος πρώτη,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 20 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, όταν η τιμή εντός της Κοινότητας είναι υψηλότερη των διεθνών τιμών, η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών δύναται να καλύπτεται με μία επιστροφή κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου προς τις τρίτες χώρες·

ότι οι τρόποι σχετικά με τον καθορισμό και τη χορήγηση της επιστροφής κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου θεσπίσθηκαν από τους κανονισμούς αριθ. 171/67/ΕΟΚ και (ΕΟΚ) αριθ. 616/72⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2962/77⁽⁶⁾·

ότι κατά το άρθρο 2 του κανονισμού αριθ. 171/67/ΕΟΚ η επιστροφή πρέπει να είναι η ίδια για όλη την Κοινότητα·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 171/67/ΕΟΚ, η επιστροφή για το ελαιόλαδο καθορίζεται αφού ληφθούν υπόψη:

- η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως στην αγορά της Κοινότητας των τιμών και των διαθέσιμων ποσοτήτων ελαιόλαδου,
- οι στόχοι της κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ελαιόλαδου, οι οποίοι αποβλέπουν στην εξασφά-

λιση ισορροπίας και κανονικών εξελίξεων των τιμών και των συναλλαγών στις αγορές αυτές,

— η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας,

— η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

ότι, επιπλέον, η εν λόγω επιστροφή καθορίζεται κατά το άρθρο 4 του κανονισμού αριθ. 171/67/ΕΟΚ, σύμφωνα με τα επόμενα κριτήρια:

— την τιμή του ελαιόλαδου στις κυριότερες παραγωγές ζώνες της Κοινότητας,

— τις πλέον ευνοϊκές τιμές που διαπιστώνονται στις διάφορες αγορές των εισαγωγέων τρίτων χωρών,

— τα έξοδα εμπορίας και τα πλέον συμφέροντα έξοδα μεταφοράς από τις αγορές της Κοινότητας στις κυριότερες παραγωγές ζώνες μέχρι τους λιμένες ή άλλους τόπους εξαγωγής της Κοινότητας, καθώς και τις δαπάνες διοχετεύσεως στη διεθνή αγορά·

ότι κατά το άρθρο 5 του κανονισμού αριθ. 171/67/ΕΟΚ, όταν η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών το καθιστούν απαραίτητο, οι επιστροφές για το ελαιόλαδο καθορίζονται σε διαφορετικά επίπεδα ανάλογα με τον προορισμό·

ότι οι επιστροφές καθορίζονται, κατά το άρθρο 7 του κανονισμού αριθ. 171/67/ΕΟΚ, τουλάχιστον μία φορά το μήνα· ότι, σε περίπτωση ανάγκης, τροποποιούνται ενδιάμεσως·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του ελαιόλαδου, και ιδίως στην τιμή του προϊόντος αυτού στην Κοινότητα και στην αγορά τρίτων χωρών, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 130 της 28. 6. 1967, σ. 2600/67.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 11. 1972, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 78 της 31. 3. 1972, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 348 της 30. 12. 1977, σ. 53.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

— για άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Poul DALSAGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά επιστροφών
15.07 A I (α)	Έλαια φυτικά μόνιμα, ρευστά ή αλοιφώδη, ακαθάριστα, κεκαθαρμένα ή εξευγενισμένα: Έλαιον ελαίων: Μη επεξεργασμένων: Έλαιον ελαίων παρθένον και	
II (α)	Έτερον: Ληφθέν δι' επεξεργασίας των ελαίων των διακρίσεων 15.07 A I α) ή 15.07 A I β), έστω και μεμιγμένον με παρθένον ελαιόλαδον: Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου 5 χγρ ή λιγότερο για τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79 της Επιτροπής ⁽¹⁾ , καθώς και για τις εξαγωγές προς τις τρίτες χώρες	55,00

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 317 της 12. 12. 1979, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3360/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τους ελαιούχους σπόρους

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2260/84⁽²⁾,τον κανονισμό αριθ. 142/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1967 σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή των κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2429/72⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3 περίοδος πρώτη,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1223/83 του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 1983 περί των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁶⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1474/84⁽⁸⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι κατά το άρθρο 28 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ μια επιστροφή δύναται να παρασχεθεί κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες ελαιούχων σπόρων που συγκομίζονται στην Κοινότητα· ότι το ποσό της επιστροφής αυτής δύναται να είναι κατ' ανώτατο όριο ίσο με τη διαφορά μεταξύ των τιμών στην Κοινότητα και των διεθνών τιμών, αν οι πρώτες είναι ανώτερες από τις δεύτερες· ότι, κατά το άρθρο 21 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, το άρθρο 28 του κανονισμού αυτού εφαρμόζεται επί του παρόντος μόνο στους κραμβόσπορους, γογγυλόσπορους και ηλιανθόσπορους·

ότι κατά το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 142/67/ΕΟΚ η επιστροφή πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθούν υπόψη οι τιμές που πραγματοποιούνται στην Κοινότητα στις διάφορες αντιπροσωπευτικές αγορές για τη μεταποίη-

ση και την εξαγωγή, οι πλέον ευνοϊκές τιμές που διαπιστώνονται στις διάφορες αγορές των εισαγωγέων τρίτων χωρών, καθώς και οι δαπάνες διοχετεύσεως στη διεθνή αγορά· ότι, επιπλέον, το ποσό της επιστροφής καθορίζεται αφού ληφθεί υπόψη το επίπεδο τιμών αγοράς στην Κοινότητα των ελαιούχων σπόρων που αναφέρονται στο άρθρο 21 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, καθώς και οι προοπτικές εξελίξεως των τιμών αυτών· ότι, επιπλέον, για τον καθορισμό αυτόν πρέπει να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών και η κατάσταση στην Κοινότητα των διαθεσίμων ποσοτήτων των σπόρων αυτών σε σχέση με τη ζήτηση·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71 της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1971 περί ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιούχων σπόρων⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1815/84⁽¹⁰⁾, το ποσό της επιστροφής πρέπει να υπολογίζεται βάσει του βάρους των εξαγομένων σπόρων· ότι αυτό πρέπει να προσαρμόζεται σε συνάρτηση με τις διαφορές που δύναται να υπάρξουν μεταξύ των διαπιστωμένων ποσοστών υγρασίας και ξένων υλών και αυτές που λαμβάνονται υπόψη για τον ορισμό του ποιοτικού τύπου για τον οποίο καθορίζεται η ενδεικτική τιμή· ότι κατά την προσαρμογή αυτή το βάρος των εξαγομένων σπόρων πρέπει να προσαυξηθεί κατά το ποσό της διαφοράς μεταξύ της ποσότητας υγρασίας και των ξένων υλών που υφίστανται στην πραγματικότητα και αυτής που λαμβάνεται υπόψη για τον ποιοτικό τύπο, αν η πρώτη ποσότητα είναι κατώτερη της δεύτερης· ότι στην αντίθετη περίπτωση το βάρος των εξαγομένων σπόρων πρέπει να μειωθεί κατά το ποσό της ίδιας αυτής διαφοράς·

ότι ο ποιοτικός τύπος που αναφέρεται ανωτέρω καθορίσθηκε στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1102/84⁽¹¹⁾·

ότι κατά το άρθρο 2 του κανονισμού αριθ. 142/67/ΕΟΚ η επιστροφή δύναται να καθορίζεται σε διαφορετικά επίπεδα, ανάλογα με τον προορισμό, όταν η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών το καθιστούν αναγκαίο·

ότι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71 προβλέπει τη δημοσίευση της τελικής ενισχύσεως που προκύπτει από τη μετατροπή καθενός των εθνικών νομισμάτων του ποσού σε ECU που προκύπτει από τον υπολογισμό που αναφέρεται ανωτέρω, το οποίο προσαυξάνεται ή μειώνεται κατά το διαφορικό ποσό· ότι το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84⁽¹²⁾ καθορίζει τα στοιχεία που αποτελούν τα διαφορικά ποσά· ότι τα στοιχεία αυτά είναι ίσα προς την επίπτωση επί της ενδει-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 125 της 26. 6. 1967, σ. 2461/67.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 11. 1972, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 33.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 30. 5. 1984, σ. 4.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 75 της 30. 3. 1971, σ. 16.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 29. 6. 1984, σ. 46.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 113 της 28. 4. 1984, σ. 8.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 29. 6. 1984, σ. 41.

κτικής τιμής ή επί της επιστροφής του συντελεστού που προκύπτει από το ποσοστό που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72· ότι, δυνάμει αυτών των διατάξεων, το ποσοστό αυτό αντιπροσωπεύει:

α) όσον αφορά τα κράτη μέλη των οποίων τα νομίσματα διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος 2,25 %, τη διαφορά μεταξύ:

- του συντελεστή μετατροπής που χρησιμοποιείται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής, και
- του συντελεστή μετατροπής που προκύπτει από την κεντρική τιμή·

β) όσον αφορά την Ιταλία, το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ελλάδα, τη διαφορά μεταξύ:

- της σχέσης ανάμεσα στο συντελεστή μετατροπής που χρησιμοποιείται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής για το νόμισμα του συγκεκριμένου κράτους μέλους και την κεντρική τιμή καθενός από τα νομίσματα των κρατών μελών που αναφέρονται στο στοιχείο α), και
- της συναλλαγής ισοτιμίας τοις μετρητοίς για το νόμισμα του συγκεκριμένου κράτους μέλους σε σχέση με καθένα από τα νομίσματα των κρατών μελών που αναφέρονται στο στοιχείο α), η οποία διαπιστώνεται κατά τη διάρκεια περιόδου που πρόκειται να καθορισθεί·

ότι, εντούτοις, δυνάμει του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72, για τις περιόδους 1984/85 έως 1986/87 η νομισματική διαφορά υπολογίζεται λαμβάνοντας υπόψη ένα συντελεστή που εφαρμόζεται στο συντελεστή μετατροπής, ο οποίος προκύπτει από την κεντρική τιμή· ότι, για την έναρξη της περιόδου 1984/85, ο συντελεστής αυτός έχει καθορισθεί στο ίδιο άρθρο 2α· ότι είναι αναγκαίο να λαμβάνεται αυτό υπόψη για τους κραιμβόσπορους και γογγυλόσπορους από την 1η Ιουλίου 1984 και για τους ηλιανθόσπορους από την 1η Αυγούστου 1984·

ότι δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72, καθορίζονται διαφορετικά ποσά υπό προθεσμία για ένα ή περισσότερα κοινοτικά νομίσματα τα οποία διαφέρουν τουλάχιστον κατά ένα συγκεκριμένο ποσοστό από τον συντελεστή όψεως· ότι το ποσοστό αυτό έχει καθορισθεί σε 0,5 % από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84·

ότι, στην περίπτωση που, για έναν ή περισσότερους μήνες, δεν είναι διαθέσιμες τιμές συναλλάγματος υπό προθεσμία, χρησιμοποιείται, ανάλογα με την περίπτωση, η τιμή που έχει ληφθεί υπόψη για τον προηγούμενο ή τον επόμενο μήνα·

ότι, για την περίοδο από 21 έως 27 Νοεμβρίου 1984, για ορισμένα νομίσματα:

- για τον τρέχοντα μήνα, η διαφορά που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 απέχει περισσότερο από μία μονάδα σε σχέση με το ποσοστό που έχει ληφθεί υπόψη για τον προηγούμενο καθορισμό,
- για ορισμένους μήνες υπό προθεσμία, η διαφορά που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 υπερβαίνει το 0,5 %· ότι αυτή η διαφορά απέχει για ορισμένα διαφορετικά ποσά υπό προθεσμία περισσότερο από μια μονάδα σε σχέση με το ποσοστό που έχει ληφθεί υπόψη για τον προηγούμενο καθορισμό·

ότι από την εφαρμογή όλων αυτών των διατάξεων στην παρούσα απόφαση της αγοράς των ελαιούχων σπόρων και ειδικά στις τιμές αυτών των προϊόντων που, δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71, προκύπτει ότι το ποσό της επιστροφής σε ECU και το ποσό της τελικής επιστροφής καθενός από τα εθνικά νομίσματα πρέπει για τους κραιμβόσπορους ή γογγυλόσπορους να καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού και ότι δεν πρέπει να καθορίζεται η επιστροφή για τους ηλιανθόσπορους·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά της επιστροφής που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71 καθορίζονται στο παράρτημα για τους κραιμβόσπορους και γογγυλόσπορους.

Δεν καθορίζεται επιστροφή για τους ηλιανθόσπορους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή
για τους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων μήνας	1ος μήνας	2ος μήνας	3ος μήνας	4ος μήνας	5ος μήνας
1. Μεικτές επιστροφές	12,300	12,820	13,340	13,860	14,380	14,380
2. Τελικές επιστροφές						
Σπόροι συγκομισθέντες και εξαχθέντες από:						
— ΟΔ της Γερμανίας (DM)	38,24	33,09	34,37	35,84	37,08	37,79
— Κάτω Χώρες (Fl)	36,99	37,29	38,69	40,33	41,73	42,45
— UEBL (FB/Flux)	570,87	595,00	619,13	641,82	665,95	655,10
— Γαλλία (FF)	75,70	79,27	82,28	84,82	88,39	88,40
— Δανία (Dkr)	103,50	107,88	112,26	116,63	121,01	120,24
— Ιρλανδία (£ Irl)	9,226	9,616	10,001	10,324	10,714	10,225
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	7,343	7,664	7,986	8,308	8,629	8,629
— Ιταλία (Lit)	17 614	18 354	18 819	19 294	20 039	19 187
— Ελλάδα (Δρχ)	942,37	989,45	1 036,52	1 083,60	1 130,67	1 130,67

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3361/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5.

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β), γ) και ε) του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί καθορισμού, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων που αφορούν τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια προσδιορισμού του ύψους τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1028/83⁽⁴⁾, έχει ορίσει εκείνα τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθορισθεί επιστροφή η οποία εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, η επιστροφή ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω προϊόντα βάσεως πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα·

ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου, για τον προσδιορισμό του ποσού πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ιδίως:

- α) αφενός το μέσο κόστος του εφοδιασμού σε σχετικά προϊόντα βάσεως των βιομηχανιών μεταποίησης στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές που εφαρμόζονται στη διεθνή αγορά·
- β) το επίπεδο των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης και των οποίων οι συνθήκες παραγωγής είναι ανάλογες·

γ) η ανάγκη να εξασφαλισθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν κοινοτικά προϊόντα και εκείνων που χρησιμοποιούν προϊόντα τρίτων χωρών υπό καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 προβλέπει ότι για τον καθορισμό του ύψους της επιστροφής πρέπει να ληφθούν υπόψη, ενδεχομένως, οι επιστροφές κατά την παραγωγή, οι ενισχύσεις ή άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργανώσεως αγοράς στο σχετικό τομέα, όσον αφορά τα προϊόντα βάσεως που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α του εν λόγω κανονισμού ή τα προϊόντα που εξομοιώνονται με αυτά·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, χορηγείται ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που παράγεται μέσα στην Κοινότητα και μεταποιείται σε τυρίνη, αν το γάλα αυτό και η λαβανόμενη από αυτό τυρίνη ανταποκρίνονται σε ορισμένες προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 987/68 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση ενισχύσεως για το αποκορυφωμένο γάλα που μεταποιείται σε τυρίνη και τυρινικά άλατα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως του 1972⁽⁶⁾·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 262/79 της Επιτροπής της 12ης Φεβρουαρίου 1979 περί της πώλησεως, σε μειωμένη τιμή, βουτύρου που προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων ειδών διατροφής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2927/84⁽⁸⁾, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 442/84 της Επιτροπής της 21ης Φεβρουαρίου 1984 περί χορηγήσεως ενισχύσεως για το βούτυρο του ιδιωτικού αποθέματος που προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και λοιπών προϊόντων διατροφής και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1245/83⁽⁹⁾, και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1981 περί χορηγήσεως ενισχύσεως στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2927/84, επιτρέπουν την παράδοση βουτύρου σε μειωμένη τιμή στις βιομηχανίες που παρασκευάζουν ορισμένα εμπορεύματα·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 6. 6. 1984, σ. 6.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1983, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 18. 7. 1968, σ. 6.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 27. 3. 1972, σ. 14.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 41 της 16. 2. 1979, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 276 της 19. 10. 1984, σ. 14.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 52 της 23. 2. 1984, σ. 12.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 191 της 14. 7. 1981, σ. 6.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ύψος των επιστροφών οι οποίες εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 στα προϊόντα θάσεως που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ)

αριθ. 3035/80 και αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπόρευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, καθορίζεται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τα προϊόντα που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο και δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος επιστροφών
ex 04.02 A II	Γάλα σε σκόνη λαμβανόμενο δι' επεξεργασίας spray, περιεκτικότητας κατά βάρος εις λιπαράς ουσίας κατωτέρας του 1,5 % και περιεκτικότητας κατά βάρος εις ύδωρ κατωτέρας του 5 % (Ομάδα Οδηγός 2): α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στην κλάση 35.01 β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	— 78,60
ex 04.02 A II	Γάλα σε σκόνη λαμβανόμενον δι' επεξεργασίας spray, περιεκτικότητας κατά βάρος εις λιπαράς ουσίας 26 % και περιεκτικότητας εις ύδωρ κατωτέρας του 5 % (Ομάδα Οδηγός 3)	101,16
ex 04.02 A III	Συμπυκνωμένο γάλα, περιεκτικότητας κατά βάρος εις λιπαράς ουσίας 7,5 % και περιεκτικότητας κατά βάρος επί ξηράς ύλης ίσης προς 25 % (Ομάδα Οδηγός 4)	25,33
ex 04.03	Βούτυρο περιεκτικότητας κατά βάρος εις λιπαράς ουσίας 82 % (Ομάδα Οδηγός 6): α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που εμφανίζονται κατωτέρω, παρασκευασθέντων υπό τους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 262/79, (ΕΟΚ) αριθ. 442/84 και (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81: — εμπορεύματα που υπάγονται στην κλάση 19.08 ή στις διακρίσεις 18.06 Β και 21.07 Γ — παρασκευάσματα για την παρασκευή παγωτών ονομαζόμενα ice-mix, που υπάγονται στη διάκριση 18.06 Δ και στην κλάση 21.07 και παρασκευάσματα ονομαζόμενα «chocolate milk cream» που υπάγονται στη διάκριση 18.06 Δ II β) 2 — τα ακόλουθα εμπορεύματα έτοιμα για λιανική πώληση: σακχαρώδη παρασκευάσματα υπαγόμενα στη διάκριση 17.04 Δ II, σακχαρώδη παρασκευάσματα υπαγόμενα στη διάκριση 18.06 Γ II β), προϊόντα περιβλημένα με σοκολάτα υπαγόμενα στη διάκριση 18.06 Γ II β) με εξαίρεση τη σοκολάτα που χρησιμοποιείται σαν κουβερτούρα, άλλα εδώδιμα παρασκευάσματα περιέχοντα κακάο υπαγόμενα στις διακρίσεις 18.06 Δ II α) και β) — ωμά ζυμαρικά και παρασκευάσματα σε σκόνη που υπάγονται στη διάκριση 19.02 Β II β) β) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στις διακρίσεις 21.07 Η VII μέχρι και ΙΧ γ) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	— — — — — 138,23 (1) 125,23

(1) Ποσοστό που ισχύει μόνο στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1760/83.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3362/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α), γ), δ), ζ) και η) του κανονισμού αυτού, επιστροφή κατά την εξαγωγή μπορεί να χορηγηθεί εφόσον τα προϊόντα αυτά εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που κατονομάζονται στο παράρτημα I του ίδιου αυτού κανονισμού· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί θεσπίσεως, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων που αφορούν την παροχή των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ποσού τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1028/83⁽⁴⁾, έχει εξειδικεύσει εκείνα από τα εν λόγω προϊόντα για τα οποία συντρέχει λόγος να καθορισθεί ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που κατονομάζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, το ποσοστό της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός των θεωρουμένων προϊόντων βάσειως πρέπει να καθορισθεί για κάθε μήνα·

ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου αυτού άρθρου, συντρέχει λόγος, για τον καθορισμό του ποσοστού αυτού, να ληφθεί ιδίως υπόψη:

- α) αφενός το μέσο κόστος εφοδιασμού σε προϊόντα βάσειως των μεταποιητικών βιομηχανιών στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές που εφαρμόζονται στην παγκόσμια αγορά·
- β) το επίπεδο των επιστροφών που εφαρμόζονται στην εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των οποίων οι όροι κατασκευής είναι παρεμφερείς·
- γ) η ανάγκη να εξασφαλισθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν κοινο-

τικά προϊόντα και αυτών που χρησιμοποιούν προϊόντα τρίτων χωρών υπό καθεστώς εμπορίου ενεργητικής τελειοποιήσεως·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 προβλέπει ότι, για τον καθορισμό του ποσοστού της επιστροφής, πρέπει να ληφθούν υπόψη, κατά περίπτωση, οι επιστροφές στην παραγωγή, οι ενισχύσεις ή άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον εν λόγω τομέα, όσον αφορά τα προϊόντα βάσειως που κατονομάζονται στο παράρτημα Α του ως άνω κανονισμού ή τα προς αυτά εξομοιούμενα προϊόντα·

ότι μία επιστροφή στην παραγωγή παρέχεται για τη λευκή ζάχαρη ή την ακατέργαστη ζάχαρη με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1400/78 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1978 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων που εφαρμόζονται στην επιστροφή κατά την παραγωγή για τη ζάχαρη που χρησιμοποιείται στη χημική βιομηχανία⁽⁵⁾·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 στα προϊόντα βάσειως που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, τα οποία εξάγονται υπό μορφή προϊόντων που κατονομάζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, καθορίζονται όπως υποδεικνύεται:

- α) στον πίνακα Α του παραρτήματος, κατά την εξαγωγή των ίδιων αυτών εμπορευμάτων, εφόσον δεν δικαιούνται της παροχής επιστροφής στην παραγωγή η οποία προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1400/78·
- β) στον πίνακα Β του παραρτήματος κατά την εξαγωγή άλλων εμπορευμάτων εκτός από αυτά που προβλέπονται στοιχείο α).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1983, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 27. 6. 1978, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Karl-Heinz NARJES
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξαγωγήται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Πίνακας Α

Ποσοστά των επιστροφών σε ECU/100 χγρ:	Σάκχαρις λευκή:	39,03
	Σάκχαρις ακατέργαστος:	35,91
	Σιρόπια τεύτλων ή καλαμοσακχάρου περιέχοντα κατά βάρος εις ξηράν κατάστασιν 98 % ή περισσότερο σακχαρόζης (συμπεριλαμβανομένου και του ιμβερτοποιημένου σακχάρου, εκφραζομένου εις σακχαρόζη):	$39,03 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Μελάσσαι:	—
	Ισογλυκόζη ή σιρόπι ισογλυκόζης αρωματισμένο ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών:	39,03 ⁽²⁾

Πίνακας Β

Ποσοστά των επιστροφών σε ECU/100 χγρ:	Σάκχαρις λευκή:	35,15
	Σάκχαρις ακατέργαστος:	32,34
	Σιρόπια τεύτλων ή καλαμοσακχάρου περιέχοντα κατά βάρος εις ξηράν κατάστασιν 98 % ή περισσότερο σακχαρόζης (συμπεριλαμβανομένου και του ιμβερτοποιημένου σακχάρου, εκφραζομένου εις σακχαρόζη):	$35,15 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Μελάσσαι:	—

(¹) Το «S» αντιπροσωπεύει την περιεκτικότητα κατά βάρος σακχαρόζης (συμπεριλαμβανομένου και του ιμβερτοποιημένου σακχάρου εις σακχαρόζη) σε 100 χγρ σιροπίου.

(²) Ποσό επιστροφής για 100 χγρ ξηράς ύλης.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3363/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τα μπιζέλια, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα που χρησιμοποιούνται στις ζωοτροφές

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τα μπιζέλια, τα κουκιά και τα φούλια ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1032/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2749/84 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3049/84 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και λεπτομερειών, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2749/84 και στο άρθρο 105 της πράξεως προσχωρήσεως της Ελλάδας, στα στοιχεία τα οποία διαθέτει προς το παρόν η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού ενισχύσεως

που ισχύει σήμερα όπως αναγράφεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 3 πρώτη παράγραφος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, καθορίζεται σε:

- 12,839 ECU/100 χγρ. για τα μπιζέλια, τα κουκιά και τα φούλια που έχουν μεταποιηθεί σε κράτη μέλη άλλα από την Ελλάδα,
- 12,635 ECU/100 χγρ. για τα μπιζέλια, τα κουκιά και τα φούλια που έχουν μεταποιηθεί στην Ελλάδα,
- 15,066 ECU/100 χγρ. για τα γλυκά λούπινα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 39.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 260 της 29. 9. 1984, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 288 της 1. 11. 1984, σ. 30.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3364/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 30ής Νοεμβρίου 1984****περί καθορισμού του ποσού της συμπληρωματικής ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 1978 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των ζωοτροφών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1220/83⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της συμπληρωματικής ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2232/84⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3050/84⁽⁴⁾.

ότι, λόγω της απουσίας της αντικειμενικής τιμής που ισχύει για την περίοδο εμπορίας 1985/86 για τις αποξηραμένες τροφές, το ύψος της βοήθειας, σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων για τον μήνα Απρίλιο του 1985 για τα προϊόντα αυτά, δεν στάθηκε δυνατόν να υπολογιστεί παρά μόνο προσωρινά, στη βάση της αντικειμενικής τιμής που ισχύει για τον μήνα Απρίλιο του 1984· ότι το ποσό αυτό πρέπει, συνεπώς, να εφαρμοστεί μόνο προσωρινά και να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις θα γίνει γνωστή η αντικειμενική τιμή της περιόδου εμπορίας 1985/86.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και κριτηρίων, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2232/84 και στο

άρθρο 104 της πράξεως προσχωρήσεως της Ελλάδας, στα στοιχεία που διαθέτει προς το παρόν η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού της συμπληρωματικής ενισχύσεως που ισχύει σήμερα όπως αναγράφεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της συμπληρωματικής ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 καθορίζεται στο παράρτημα.
2. Ωστόσο, το ύψος της βοήθειας, σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων για τον μήνα Απρίλιο του 1985 για τις αποξηραμένες ζωοτροφές, θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί με ισχύ από την 1η Δεκεμβρίου 1984, για να ληφθεί υπόψη η αντικειμενική τιμή που καθορίστηκε για τα προϊόντα αυτά για την περίοδο εμπορίας 1985/86.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 142 της 30. 5. 1978, σ. 1.
(²) ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 29.
(³) ΕΕ αριθ. L 205 της 1. 8. 1984, σ. 27.
(⁴) ΕΕ αριθ. L 288 της 1. 11. 1984, σ. 31.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της συμπληρωματικής ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές

Ποσά της συμπληρωματικής ενισχύσεως που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 για τις αποξηραμένες ζωοτροφές

(ECU/τόνο)

	— Χορτονομές αφυδατωμένες ex 12.10 B — Συμπυκνωμένα ex 23.06 B	Χορτονομές αποξηραμένες κατ' άλλον τρόπο ex 12.10 B
Ποσό της συμπληρωματικής ενισχύσεως	54,009	27,005

Ποσά της συμπληρωματικής ενισχύσεως σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων για το μήνα:

(ECU/τόνο)

Ιανουάριο 1985	49,157	24,579
Φεβρουάριο 1985	48,740	24,370
Μάρτιο 1985	48,740	24,370
Απρίλιο 1985 ⁽¹⁾	43,347	21,674
Μάιο 1985 ⁽²⁾	0	0
Ιούνιο 1985 ⁽²⁾	0	0
Ιούλιο 1985 ⁽²⁾	0	0
Αύγουστο 1985 ⁽²⁾	0	0
Σεπτέμβριο 1985 ⁽²⁾	0	0
Οκτώβριο 1985 ⁽²⁾	0	0

(¹) Με την επιφύλαξη του καθορισμού, για την περίοδο εμπορίας 1985/86, της τιμής στόχου για τις αποξηραμένες ζωοτροφές, καθώς και των ποσοστών επί τοις εκατό που αναφέρει το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78.

(²) Σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3365/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τον δάμβακα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου 4 περί του δάμβακος,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενισχύσεως του δάμβακος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1462/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως, που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2515/84⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3127/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και κριτηρίων, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2515/84 στα στοι-

χεία που διαθέτει προς το παρόν η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού της ενισχύσεως που ισχύει σήμερα όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως για τον μη εκκοκκισμένο δάμβακα, που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, καθορίζεται σε 33,713 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 29. 5. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 234 της 1. 9. 1984, σ. 33.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 292 της 9. 11. 1984, σ. 47.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3366/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Νοεμβρίου 1984
περί καθορισμού της ενισχύσεως για τους σπόρους σόγιας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1614/79 του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1979 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους σπόρους σόγιας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1037/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1614/79 έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2892/84 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3187/84 ⁽⁴⁾.

ότι εφαρμογή των αναφερομένων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2892/84 κανόνων και λεπτομερειών στα

στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1614/79 καθορίζεται σε 25,845 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 190 της 28. 7. 1979, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 46.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 273 της 16. 10. 1984, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 298 της 16. 11. 1984, σ. 39.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3367/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2260/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1223/83 του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 1983 περί των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραιμθόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1474/84⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3.

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2985/84⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3331/84⁽⁸⁾.

ότι για την περίοδο από 21 έως 27 Νοεμβρίου 1984, για ορισμένα νομίσματα:

- για τον τρέχοντα μήνα, η διαφορά που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 απέχει περισσότερο από μία μονάδα σε σχέση με το ποσοστό που έχει ληφθεί υπόψη για τον προηγούμενο καθορισμό,
- για ορισμένους μήνες υπό προθεσμία, η διαφορά που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 υπερβαίνει το 0,5%· ότι αυτή η διαφορά απέχει για ορισμένα διαφορικά ποσά υπό προθεσμία περισσότερο από μία μονάδα σε σχέση με το ποσοστό που έχει ληφθεί υπόψη για τον προηγούμενο καθορισμό·

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2985/84 λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως η οποία ισχύει σήμερα σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 καθορίζονται στα παραρτήματα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(²) ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 33.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 143 της 30. 5. 1984, σ. 4.

(⁷) ΕΕ αριθ. L 282 της 26. 10. 1984, σ. 18.

(⁸) ΕΕ αριθ. L 311 της 29. 11. 1984, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ενισχύσεις στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων μήνας	1ος μήνας	2ος μήνας	3ος μήνας	4ος μήνας	5ος μήνας
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):	12,455	13,212	13,732	15,811	15,939	15,250
2. Τελικές ενισχύσεις:						
Σπόροι συγκομισθέντες και μεταποιημένοι στην:						
— ΟΔ της Γερμανίας (DM)	38,60	34,00	35,27	40,34	40,68	39,79
— Κάτω Χώρες (Fl)	37,40	38,31	39,71	45,41	45,79	44,70
— UEBL (FB/Flux)	578,06	613,19	637,33	732,44	738,37	695,76
— Γαλλία (FF)	76,80	82,05	85,08	98,77	99,54	94,62
— Δανία (Dkr)	104,81	111,18	115,55	133,05	134,13	127,58
— Ιρλανδία (£ Irl)	9,343	9,910	10,295	11,791	11,886	10,891
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	7,440	7,910	8,231	9,529	9,605	9,174
— Ιταλία (Lit)	17 836	18 915	19 383	22 117	22 294	20 466
— Ελλάδα (Δρχ)	957,12	1 026,75	1 073,82	1 269,23	1 279,01	1 213,45

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων μήνας	1ος μήνας	2ος μήνας	3ος μήνας	4ος μήνας
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):	19,159	19,365	20,030	20,468	20,468
2. Τελικές ενισχύσεις:					
Σπόροι συγκομισθέντες και μεταποιημένοι στην:					
— ΟΔ της Γερμανίας (DM)	56,25	48,99	50,61	51,93	51,93
— Κάτω Χώρες (Fl)	55,96	55,21	56,99	58,46	58,46
— UEBL (FB/Flux)	889,20	898,76	929,63	948,34	948,34
— Γαλλία (FF)	121,89	123,21	127,17	128,98	128,98
— Δανία (Dkr)	161,22	162,96	168,55	172,24	172,24
— Ιρλανδία (£ Irl)	14,371	14,526	15,018	15,272	15,272
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	11,558	11,683	12,094	12,364	12,364
— Ιταλία (Lit)	27 250	27 726	28 366	28 691	28 691
— Ελλάδα (Δρχ)	1 545,44	1 562,20	1 622,64	1 661,47	1 661,47

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Τιμές ECU που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μεταποίησης όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 ECU)

	Τρέχων μήνας	1ος μήνας	2ος μήνας	3ος μήνας	4ος μήνας	5ος μήνας
DM	2,229270	2,222930	2,217140	2,211150	2,211150	2,194000
Fl	2,516210	2,509610	2,502870	2,496680	2,496680	2,479170
FB/Flux	44,925900	44,992200	45,040100	45,088800	45,088800	45,223800
FF	6,837070	6,847930	6,861320	6,875420	6,875420	6,917080
Dkr	8,045390	8,060760	8,079030	8,091120	8,091120	8,127120
£ Irl	0,717849	0,721047	0,724115	0,727354	0,727354	0,735953
£	0,603945	0,604447	0,604589	0,604906	0,604906	0,605764
Lit	1 383,75	1 390,91	1 397,85	1 404,42	1 404,42	1 423,96
Δρχ	91,7878	91,8645	91,9230	91,9939	91,9939	92,2156

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3368/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 της Επιτροπής περί συλλογής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1965 περί δημιουργίας δικτύου γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης επί των εισοδημάτων και της οικονομικής λειτουργίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2143/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4, το άρθρο 5 παράγραφος 5 και το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 της Επιτροπής⁽³⁾ δεν καθορίζει στο παράρτημα Ι τον τρόπο κατανομής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων στην Ιταλία ανάλογα με τις περιφέρειες για το λογιστικό έτος 1985 και επόμενα· ότι, συνεπώς, πρέπει να συμπληρωθεί το παράρτημα αυτό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Κοινοτικής Επιτροπής του Δικτύου Γεωργικής Λογιστικής Πληροφόρησης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 της Επιτροπής, ο πίνακας σχετικά με την Ιταλία συμπληρώνεται κατά τον ακόλουθο τρόπο:

«Αυξων αριθμός	Ονομασία των περιφερειών	Αριθμός λογιστικών εκμεταλλεύσεων για το λογιστικό έτος 1985 και επόμενα
	ΙΤΑΛΙΑ	
221	Valle d'Aosta	263
222	Piemonte	950
230	Lombardia	3 469
241	Trentino	375
242	Alto Adige	549
243	Veneto	1 106
244	Friuli-Venezia Giulia	558
250	Liguria	513
260	Emilia-Romagna	2 055
270	Toscana	1 161
281	Marche	645
282	Umbria	841
291	Lazio	787
292	Abruzzo	328
301	Molise	301
302	Campania	499
303	Calabria	563
311	Puglia	756
312	Basilicata	499
320	Sicilia	858
330	Sardegna	924
	Σύνολο Ιταλίας	18 000»

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 109 της 23. 6. 1965, σ. 1859/65.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 210 της 30. 7. 1981, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 13. 7. 1982, σ. 5.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3369/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2764/84 που επιτρέπει στα κράτη μέλη να εγκρίνουν προληπτικές αποσύρσεις μήλων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1332/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15α παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2764/84 της Επιτροπής⁽³⁾ έχει επιτρέψει στα κράτη μέλη προληπτικές αποσύρσεις μήλων και έχει καταναίμει μεταξύ αυτών τις μέγιστες ποσότητες τις οποίες αφορούν οι αποσύρσεις αυτές·

ότι, έκτοτε, η εκτίμηση της παραγωγής μήλων, για την περίοδο 1984/85, διορθώθηκε και έγινε 7 106 000 τόνοι· ότι, υπό τους όρους αυτούς, οι προληπτικές αποσύρσεις δύνανται να φθάσουν μέχρι 40 % των προβλεπόμενων πλεονασμάτων σε σχέση με παραγωγή 6 200 000 τόνων, δηλαδή μέχρι 362 000 τόνους· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να εξεταστεί εκ νέου η κατανομή της ποσότητας αυτής μεταξύ των κρατών μελών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οπωροκηπευτικών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

Άρθρο 1

Η παράγραφος 1 του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2764/84 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«1. Οι προληπτικές αποσύρσεις δεν μπορούν να ξεπεράσουν τους 362 000 τόνους, καταναμημένους ανά κράτος μέλος ως εξής:

	(σε τόνους)
Βέλγιο	10 900
Γερμανία	16 200
Ελλάδα	24 500
Γαλλία	138 400
Ιρλανδία	450
Ιταλία	143 150
Κάτω Χώρες	17 000
Ηνωμένο Βασίλειο	11 400

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 130 της 16. 5. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 260 της 29. 9. 1984, σ. 66.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3370/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού, για την περίοδο 1984/85, της ελάχιστης αγοραστικής τιμής των πορτοκαλιών που παραδίδονται στη βιομηχανία μεταποίησης και του ποσού του δημοσιονομικού συμψηφισμού κατόπιν της μεταποίησης των εν λόγω πορτοκαλιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας, και ιδίως το άρθρο 77,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2601/69 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1969 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για να ευνοηθεί η προσφυγή στη μεταποίηση για ορισμένες ποικιλίες πορτοκαλιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 987/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3 και το άρθρο 3 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 10/81 του Συμβουλίου της 1ης Ιανουαρίου 1981 περί καθορισμού, στον τομέα των οπωρολαχανικών, των γενικών κανόνων εφαρμογής της πράξεως προσχωρήσεως του 1979⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 260/69, η ελάχιστη τιμή που πρέπει να πληρώσουν, στο πλαίσιο των συμβάσεων, οι διενεργούντες τη μεταποίηση προς τους παραγωγούς, υπολογίζεται βάσει της τιμής αγοράς, αυξημένης κατά 10% της τιμής βάσεως που ισχύει για τις ποικιλίες που, βάσει των χαρακτηριστικών τους, προορίζονται κανονικά για τη μεταποίηση·

ότι η πείρα έδειξε ότι, εκτός από τα πορτοκάλια της κοινής ποικιλίας Biondo comune, τα σχετικά προϊόντα είναι εκείνα της τάξεως III ή μείγμα αιματόσαρκων πορτοκαλιών· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να καθοριστεί η ελάχιστη τιμή βάσει της μέσης τιμής αγοράς της τρέχουσας περιόδου εμπορίας, που ισχύει κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 986/84 του Συμβουλίου⁽⁴⁾ και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1203/73 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2165/84⁽⁶⁾, για τα πορτοκάλια

αυτής της ποιότητας, αυξημένης κατά 10% της μέσης τιμής που αντιστοιχεί στην ίδια περίοδο·

ότι, μέχρι την τελευταία περίοδο, η οικονομική αντιστάθμιση και η ελάχιστη τιμή είχαν καθοριστεί σε διαφορετικά επίπεδα για την τάξη I, II και III των πορτοκαλιών της ποικιλίας Biondo comune· ότι η πείρα έδειξε πως τα φρέσκα πορτοκάλια της ποικιλίας αυτής δεν απαιτούν μία ορισμένη κατάταξη, γι' αυτό το προϊόν, προκειμένου να παραδοθούν στη μεταποιητική βιομηχανία· ότι θα πρέπει, κατά συνέπεια, να εφαρμοστεί στα προϊόντα των τάξεων I και III μία ελάχιστη τιμή και μία οικονομική αντιστάθμιση παρόμοιες με εκείνες που καθορίζονται για τα προϊόντα της τάξεως II·

ότι, κατά το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2601/69, ο δημοσιονομικός συμψηφισμός πρέπει να καθοριστεί σε επίπεδο τέτοιο ώστε η διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής και του δημοσιονομικού συμψηφισμού να μη μεταβληθεί σε σχέση με τη διαφορά της προηγούμενης περιόδου κατά ποσοστό ανώτερο από το ποσοστό που προκύπτει από την αύξηση της ελάχιστης τιμής· η αύξηση της διαφοράς πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση προς 50% της αύξησης της ελάχιστης τιμής·

ότι, για την περίοδο 1984/85, η εφαρμογή των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 77 παράγραφος 2 της πράξεως προσχωρήσεως οδηγεί, για την Ελλάδα, στον καθορισμό της ελάχιστης τιμής και του δημοσιονομικού συμψηφισμού στα παρακάτω επίπεδα·

• ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οπωρολαχανικών.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο 1984/85, οι ελάχιστες τιμές με τις οποίες πρέπει να πληρωθούν οι παραγωγοί, καθορίζονται στα παρακάτω αναφερόμενα επίπεδα:

α) όσον αφορά τα πορτοκάλια της ποικιλίας Biondo comune:

Ελλάδα	Άλλα κράτη μέλη
11,49	11,92 ECU/100 kg καθαρά, για τα προϊόντα των τάξεων I, II και III

(1) ΕΕ αριθ. L 324 της 27. 12. 1969, σ. 21.

(2) ΕΕ αριθ. L 103 της 16. 4. 1984, σ. 10.

(3) ΕΕ αριθ. L 1 της 1. 1. 1981, σ. 17.

(4) ΕΕ αριθ. L 103 της 16. 4. 1984, σ. 2.

(5) ΕΕ αριθ. L 123 της 10. 5. 1973, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 197 της 27. 7. 1984, σ. 32.

6) όσον αφορά την τάξη III ή μεικτή των πορτοκαλιών των ποικιλιών:

	Ελλάδα	Άλλα κράτη μέλη
Moro και Tarocco	17,85	18,51 ECU/100 kg καθαρά,
Sanguinello	16,57	17,18 ECU/100 kg καθαρά,
Sanguigno	14,01	14,52 ECU/100 kg καθαρά.

2. Οι εν λόγω ελάχιστες τιμές καθορίζονται για εμπόρευμα στη θύρα των κέντρων συσκευασίας των παραγωγών.

Άρθρο 2

Για την περίοδο 1984/85, τα ποσά του δημοσιονομικού συμψηφισμού που χορηγούνται στους διεξάγοντες τη μεταποίηση καθορίζονται στα παρακάτω αναφερόμενα επίπεδα:

α) για τα πορτοκάλια της ποικιλίας Biondo comune:

Ελλάδα	Άλλα κράτη μέλη
6,68	7,11 ECU/100 kg καθαρά, για τα προϊόντα της τάξεως I, II, και III

β) για την τάξη III ή μεικτή των ποικιλιών:

	Ελλάδα	Άλλα κράτη μέλη
Moro και Tarocco	13,04	13,70 ECU/100 kg καθαρά,
Sanguinello	11,76	12,37 ECU/100 kg καθαρά,
Sanguigno	9,20	9,71 ECU/100 kg καθαρά.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Poul DALSGER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3371/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των ειδικών εισφορών κατά την εισαγωγή ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2915/79 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1979 περί καθορισμού των ομάδων προϊόντων και των ειδικών διατάξεων σχετικά με τον υπολογισμό των εισφορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 σχετικά με το Κοινό Δασμολόγιο⁽³⁾ τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3340/84⁽⁴⁾, προκειμένου να επιτραπεί η εφαρμογή ενός νέου καθεστώτος κατά την εισαγωγή

ορισμένων τυριών προέλευσης Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2239/84⁽⁶⁾, πρέπει να προσαρμοστεί στους νέους όρους αποδοχής των εν λόγω προϊόντων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 6. 6. 1984, σ. 6.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 329 της 24. 12. 1979, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 312 της 30. 11. 1984, σ. 5.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 196 της 5. 7. 1982, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 1. 8. 1984, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Τα σημεία ε) και στ) που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Χώρα προέλευσης	Εισφορά κατά την εισαγωγή εις ECU ανά 100 kg καθαρού βάρους
ε) ex 04.04 E I 6) 1	Τυρί Cheddar σε ολόκληρες τυποποιημένες μορφές, ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 50 % κατά βάρος επί ξηράς ύλης, ωρίμανσης τουλάχιστον 3 μηνών, εντός ορίου ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης 9 000 τόνων	Αυστραλία Νέα Ζηλανδία	15,00
στ) ex 04.04 E I 6) 1 και ex 04.04 E I 6) 2	— Τύπου Cheddar — άλλα τυριά της διάκρισης 04.04 E I 6) 2 που προορίζονται για μεταποίηση, εντός ορίου ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης 3 500 τόνων	Αυστραλία Νέα Ζηλανδία	15,00»

2. Στο παράρτημα III υπό ΣΤ) το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Ο χώρος αριθ. 16, με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.»

3. Στο παράρτημα III υπό Ζ), το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ο χώρος αριθ. 16, με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.»

4. Στο παράρτημα III υπό ΙΑ) το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο χώρος αριθ. 16, με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3372/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

για έκκτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1371/84 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5γ παράγραφος 7,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984 περί γενικών κανόνων για την εφαρμογή της εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84, και ιδίως το άρθρο 13.

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1371/84 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3291/84⁽⁵⁾, προβλέπει ότι κάθε παραγωγός γάλακτος και γαλακτο-

κομικών προϊόντων, που πωλεί απευθείας στην κατανάλωση, αποστέλει στον αρμόδιο οργανισμό μία αίτηση εγγραφής· ότι η ημερομηνία, που καθορίζεται από τα κράτη μέλη, για την υποβολή της αίτησης αυτής δεν δύναται να είναι μεταγενέστερη από τις 30 Νοεμβρίου 1984· ότι είναι σκόπιμο να παραταθεί η ημερομηνία αυτή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 4, στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1371/84, η ημερομηνία «30 Νοεμβρίου 1984» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 1984».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 150 της 6. 6. 1984, σ. 6.

(3) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 13.

(4) ΕΕ αριθ. L 132 της 18. 5. 1984, σ. 11.

(5) ΕΕ αριθ. L 307 της 24. 11. 1984, σ. 38.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3373/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θέσπισεως στον τομέα των σιτηρών των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η επιστροφή που εφαρμόζεται κατά τις εξαγωγές σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως πιστοποιητικού, προσαρμοσμένη σε συνάρτηση με την τιμή κατωφλίου που θα ισχύσει κατά το μήνα της εξαγωγής, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού· ότι στην περίπτωση αυτή το διορθωτικό στοιχείο εφαρμόζεται στην επιστροφή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του καθεστώτος εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84⁽⁵⁾, θέσπισε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για ορισμένα προϊόντα που ορίζονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1281/75⁽⁶⁾ θέσπισε τους τρόπους προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή των σιτηρών και ορισμένων μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά·

ότι δυνάμει του κανονισμού αυτού το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται για τα σιτηρά, αφού ληφθούν υπόψη αφενός η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως των διαθεσίμων ποσοτήτων σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι δυνατότητες και οι όροι πώλησεως των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι, σύμφωνα με τον ίδιο κανονισμό, έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μια ισορροπημένη κατάσταση και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά

των εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ειδικά κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1281/75·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση του διορθωτικού στοιχείου ανάλογα με τον προορισμό·

ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται ταυτόχρονα με την επιστροφή και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία· ότι δύναται να τροποποιηθεί κατά το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο καθορισμών·

ότι, για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των διορθωτικών στοιχείων, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁸⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίσθηκαν εκ των προτέρων για τις εξαγωγές σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

(4) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

(5) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.

(6) ΕΕ αριθ. L 131 της 22. 5. 1975, σ. 15.

(7) ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

(8) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Poul DALSGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 12	1η προθεσμία 1	2η προθεσμία 2	3η προθεσμία 3	4η προθεσμία 4	5η προθεσμία 5	6η προθεσμία 6
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός: Έτεροι, για εξαγωγές προς: — Κίνα — άλλες τρίτες χώρες	0 0	+ 6,00 0	+ 4,00 — 2,00	+ 2,00 — 4,00	+ 2,00 — 4,00	+ 2,00 —	+ 2,00 —
10.01 B II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Σικάλις	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Κριθή	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Βρώμη	0	0	0	0	0	—	—
10.05 B	Αραβόσιτος, εκτός από υβρίδιο αραβοσίτου που προορίζεται για σπορά	—	—	—	—	—	—	—
10.07 Γ	Σόργο	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Άλευρα σίτου μαλακού	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σμιγδάλια σίτου σκληρού	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σμιγδάλια σίτου μαλακού	0	0	0	0	0	—	—

ΣΗΜ: Οι ζώνες είναι εκείνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3634/83 (ΕΕ αριθ. L 360 της 23. 12. 1983).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3374/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως, στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η επιστροφή που εφαρμόζεται για τις εξαγωγές των σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως για την έκδοση πιστοποιητικού, προσαρμοσμένη σε συνάρτηση με την τιμή κατωφλίου, η οποία θα ισχύει κατά το μήνα εξαγωγής, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού· ότι στην περίπτωση αυτή, ένα διορθωτικό στοιχείο εφαρμόζεται στην επιστροφή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με το καθεστώς εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84⁽⁵⁾, επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για ορισμένα προϊόντα που ορίζονται στο άρθρο 1 υπό δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1281/75⁽⁶⁾ θέσπισε τις λεπτομέρειες προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή σιτηρών και ορισμένων μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά·

ότι δυνάμει του κανονισμού αυτού το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται για τη δύνη αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως υπό προθεσμία στη διεθνή αγορά των δυνατοτήτων και των όρων πωλήσεων των εν λόγω σιτηρών καθώς και της δύνης· ότι σύμφωνα με τον ίδιο κανονισμό έχει επίσης σημασία να

λαμβάνεται υπόψη η αναγκαία ποσότητα των σιτηρών για την παρασκευή της δύνης καθώς και η οικονομική πλευρά των εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση του διορθωτικού στοιχείου ανάλογα με τον προορισμό·

ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται ταυτόχρονα με τον καθορισμό της επιστροφής και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία· ότι δύναται να τροποποιείται στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο καθορισμών·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των διορθωτικών στοιχείων, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁸⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές της δύνης, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 131 της 22. 5. 1975, σ. 15.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη δύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Τρέχων 12	1η προθεσμία 1	2η προθεσμία 2	3η προθεσμία 3	4η προθεσμία 4	5η προθεσμία 5
11.07 A I α)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I β)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II α)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II β)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	6η προθεσμία 6	7η προθεσμία 7	8η προθεσμία 8	9η προθεσμία 9	10η προθεσμία 10	11η προθεσμία 11
11.07 A I α)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I β)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II α)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II β)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3375/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2 εδάφιο τέταρτο περιόδου πρώτη, τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι κατά το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και οι τιμές των προϊόντων αυτών μέσα στην Κοινότητα δύναται να καλύπτεται από μία επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως των διαθεσίμων ποσοτήτων των σιτηρών καθώς και οι τιμές τους στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι σύμφωνα με το ίδιο άρθρο έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μία ισορροπημένη κατάσταση και μία κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1361/76⁽⁴⁾ καθόρισε τη μέγιστη ποσότητα θραυσμάτων που μπορεί να περιέχεται στην όρυζα για την οποία καθορίζεται η επιστροφή κατά την εξαγωγή και όρισε το ποσοστό μειώσεως που πρέπει να εφαρμόζεται στην επιστροφή αυτή όταν η αναλογία θραυσμάτων που περιέχονται στην όρυζα που εξάγεται είναι ανώτερη από τη μέγιστη αυτή ποσότητα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1431/76 καθορίζει στο άρθρο 3 τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν

αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η υπάρχουσα ζήτηση για συσκευασμένο μακρόσπερμο ρύζι σε ορισμένες αγορές, πρέπει να προβλεφθεί ο καθορισμός ειδικής επιστροφής όσον αφορά το προϊόν αυτό·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται τουλάχιστον μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁶⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της όρυζας, και ιδίως στις τιμές της όρυζας και των θραυσμάτων εντός της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερομένων στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 προϊόντων, ως έχουν, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 15. 6. 1976, σ. 11.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Poul DALSGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων

		(ECU/τόνο)
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά επιστροφών
ex 10.06	<p>Όρυζα:</p> <p>B. I. Μετά του φλοιού ή αποφλοιωμένη:</p> <p> β) Αποφλοιωμένη:</p> <p> 1. σε κόκκους στρογγυλούς</p> <p> 2. σε κόκκους μακρούς για τις εξαγωγές προς:</p> <p> — την Αυστρία, το Λιχτενστάιν, την Ελβετία και τις περιοχές των κοινοτήτων Λιβίνιο και Καμπιονέ ντ' Ιτάλια</p> <p> — τις λοιπές τρίτες χώρες</p> <p> II. Ημιλευκασμένη ή λευκασμένη:</p> <p> α) Όρυζα ημιλευκασμένη:</p> <p> 1. σε κόκκους στρογγυλούς</p> <p> 2. σε κόκκους μακρούς</p> <p> β) Όρυζα λευκασμένη:</p> <p> 1. σε κόκκους στρογγυλούς</p> <p> 2. σε κόκκους μακρούς για τις εξαγωγές, χύμα ή σε συσκευασίες προς:</p> <p> — την Αυστρία, το Λιχτενστάιν, την Ελβετία, και τις περιοχές των κοινοτήτων Λιβίνιο και Καμπιονέ ντ' Ιτάλια και για εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79 της Επιτροπής⁽¹⁾</p> <p> — τη ζώνη I</p> <p> — τις λοιπές τρίτες χώρες</p> <p> σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου 5 χγρ. ή κατώτερου για τις εξαγωγές προς:</p> <p> — τις ζώνες I, II β) και VI</p> <p> — τη ζώνη V α)</p> <p> III. Σε θραύσματα</p>	<p>—</p> <p>108,00</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>135,00</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>150,00</p> <p>160,00</p> <p>—</p>

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 317 της 12. 12. 1979, σ. 1.

ΣΗΜ: Οι ζώνες είναι εκείνες που ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3634/83 (ΕΕ αριθ. L 360 της 23. 12. 1983).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3376/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για την όρυζα και τα θραύσματα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84 ⁽²⁾, ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 4 εδάφιο δεύτερο,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 4 εδάφιο πρώτο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, η επιστροφή η οποία εφαρμόζεται στις εξαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως για την έκδοση πιστοποιητικού, προσαρμοσμένη σε συνάρτηση με την τιμή κατωφλίου, η οποία θα ισχύει κατά το μήνα της εξαγωγής, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού·

ότι ο κανονισμός αριθ. 474/67/ΕΟΚ ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1397/68 ⁽⁴⁾, θέσπισε τις λεπτομέρειες προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων·

ότι δυνάμει του κανονισμού αυτού η επιστροφή η οποία εφαρμόζεται την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως, σε περίπτωση προκαθορισμού, μειώνεται κατά ένα ποσό ίσο με τη διαφορά μεταξύ της τιμής *cif* αγοράς υπό προθεσμία και της τιμής *cif*, όταν η πρώτη είναι ανώτερη της δεύτερης περισσότερο από 0,30 ECU ανά τόνο· ότι η επιστροφή, αντιθέτως, αυξάνεται κατά ένα ποσό ίσο με τη διαφορά μεταξύ της τιμής *cif* και της τιμής *cif* της αγοράς υπό προθεσμία όταν η πρώτη είναι ανώτερη της δεύτερης περισσότερο από 0,30 ECU ανά τόνο·

ότι η τιμή *cif* είναι αυτή που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76· ότι η τιμή *cif* αγοράς υπό προθεσμία είναι αυτή που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1428/76 ⁽⁵⁾, λαμβάνοντας ως βάση, για κάθε

μήνα ισχύος του πιστοποιητικού εξαγωγής, την τιμή *cif* υπολογιζόμενη βάσει των προσφορών για φόρτωση το μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου θα πραγματοποιηθεί η εξαγωγή·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71 ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 ⁽⁷⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 204 της 24. 8. 1967, σ. 20.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 222 της 10. 9. 1968, σ. 6.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 30.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Poul DALSGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για την όρυζα και τα θραύσματα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 12	1η προθεσμία 1	2η προθεσμία 2	3η προθεσμία 3
ex 10.06	Όρυζα:				
	B. I. Με φλοιό ή αποφλοιωμένη:				
	α) Με φλοιό:				
	1. σε κόκκους στρογγυλούς	—	—	—	—
	2. σε κόκκους μακρούς	—	—	—	—
	β) Αποφλοιωμένη:				
	1. σε κόκκους στρογγυλούς	—	—	—	—
	2. σε κόκκους μακρούς	0	0	0	0
	II. Ημιλευκασμένη ή λευκασμένη:				
	α) Ημιλευκασμένη:				
	1. σε κόκκους στρογγυλούς	—	—	—	—
	2. σε κόκκους μακρούς	—	—	—	—
	β) Λευκασμένη:				
	1. σε κόκκους στρογγυλούς	—	—	—	—
	2. σε κόκκους μακρούς	0	0	0	0
	III. Σε θραύσματα	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3377/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί παύσεως της αλιείας του μερλούκιου και της σαρδελλορέγγας από πλοία με σημαία της Δανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1982 περί θεσπίσεως ορισμένων μέτρων ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων που ασκούνται από σκάφη των κρατών μελών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1729/83⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3.

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 320/84 του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες ιχθύων που βρίσκονται στην αλιευτική ζώνη της Κοινότητας, του προσωρινού συνόλου επιτρεπομένων αλιευμάτων για το 1984, του προσωρινού μεριδίου αυτών των αλιευμάτων που χορηγείται στην Κοινότητα, της κατανομής του μεριδίου αυτού στα κράτη μέλη και των όρων υπό τους οποίους το σύνολο επιτρεπομένων αλιευμάτων είναι δυνατόν να αλιευθεί⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3175/84⁽⁴⁾, προβλέπει τις ποσοστώσεις για το μερλούκιο και τη σαρδελλορέγγα για το 1984.

ότι, για να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων που αφορούν τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος για το οποίο υπάρχει ποσόστωση, είναι αναγκαίο να καθορίσει η Επιτροπή την ημερομηνία κατά την οποία τα αλιεύματα που πραγματοποιούνται από πλοία που φέρουν σημαία κράτους μέλους θεωρείται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει διατεθεί.

ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, το ποσό των αλιευμάτων μερλούκιου στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM III a, III b, c, d (ζώνη ΕΟΚ) και σαρδελλορέγγας στις διαιρέσεις CIEM II a (ζώνη ΕΟΚ), IV, από πλοία με σημαία της Δανίας ή νηολογημένα στη Δανία, έφθασε τις ποσοστώσεις που είχαν διατεθεί για το 1984.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των αλιευμάτων μερλούκιου στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM III a, III b, c, d (ζώνη ΕΟΚ) και σαρδελλορέγγας στις διαιρέσεις CIEM II a (ζώνη ΕΟΚ), IV, από πλοία με σημαία της Δανίας ή νηολογημένα στη Δανία, εκτιμάται ότι έχει εξαντλήσει τις ποσοστώσεις που είχαν διατεθεί στη Δανία για το 1984.

Απαγορεύεται η αλιεία μερλούκιου, στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM III a, III b, c, d (ζώνη ΕΟΚ) και σαρδελλορέγγας στις διαιρέσεις CIEM II a (ζώνη ΕΟΚ), IV, καθώς επίσης και η παραμονή επί του πλοίου ή η μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο και η εκφόρτωση μερλούκιου και σαρδελλορέγγας, που έχει αλιευθεί στις διαιρέσεις αυτές, από πλοία με σημαία της Δανίας ή νηολογημένα στη Δανία, από την ημερομηνία εφαρμογής αυτού του κανονισμού.

Άρθρο 2

παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Γεώργιος ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΗΣ

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 7. 1982, σ. 1.
 (²) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1983, σ. 14.
 (³) ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1984, σ. 1.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 298 της 16. 11. 1984, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3378/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί παύσεως της αλιείας της σαρδελλορέγγας από πλοία με σημαία της Γερμανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1982 περί θεσπίσεως ορισμένων μέτρων ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων που ασκούνται από σκάφη των κρατών μελών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1729/83⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 320/84 του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες ιχθύων που βρίσκονται στην αλιευτική ζώνη της Κοινότητας, του προσωρινού συνόλου επιτρεπομένων αλιευμάτων για το 1984, του προσωρινού μεριδίου αυτών των αλιευμάτων που χορηγείται στην Κοινότητα, της κατανομής του μεριδίου αυτού στα κράτη μέλη και των όρων υπό τους οποίους το σύνολο επιτρεπομένων αλιευμάτων είναι δυνατόν να αλιευθεί⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3175/84⁽⁴⁾, προβλέπει τις ποσοστώσεις για τη σαρδελλορέγγα για το 1984·

ότι, για να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων που αφορούν τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος για το οποίο υπάρχει ποσόστωση, είναι αναγκαίο να καθορίσει η Επιτροπή την ημερομηνία κατά την οποία τα αλιεύματα που πραγματοποιούνται

από πλοία που φέρουν σημαία κράτους μέλους θεωρείται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει διατεθεί·

ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, το ποσό των αλιευμάτων σαρδελλορέγγας στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM III b, c, d, από πλοία με σημαία της Γερμανίας ή νηολογημένα στη Γερμανία, έφθασε τις ποσοστώσεις που είχαν διατεθεί για το 1984,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των αλιευμάτων σαρδελλορέγγας στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM III b, c, d, από πλοία με σημαία της Γερμανίας ή νηολογημένα στη Γερμανία, εκτιμάται ότι έχει εξαντλήσει τις ποσοστώσεις που είχαν διατεθεί στη Γερμανία για το 1984.

Απαγορεύεται η αλιεία σαρδελλορέγγας στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM III b, c, d, καθώς επίσης και η παραμονή επί του πλοίου ή η μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο και η εκφόρτωση σαρδελλορέγγας, που έχει αλιευθεί στις διαιρέσεις αυτές, από πλοία με σημαία της Γερμανίας ή νηολογημένα στη Γερμανία, από την ημερομηνία εφαρμογής αυτού του κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Γεώργιος ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΗΣ

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 7. 1982, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1983, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1984, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 298 της 16. 11. 1984, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3379/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 30ής Νοεμβρίου 1984****περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3349/84⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3349/84 των στοιχείων των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερομένων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 προϊόντων, ως έχουν, οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3349/84 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSA GER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 312 της 30. 11. 1984, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

		(ECU/τόνο)
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά επιστροφών
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	
	για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τις άλλες τρίτες χώρες	0 9,00
10.01 B II	Σίτος σκληρός	—
10.02	Σίκαλις	
	για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τις άλλες τρίτες χώρες	10,00 10,00
10.03	Κριθή	
	για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν	23,00
	— τη ζώνη II 6)	30,00
	— την Ιαπωνία — τις άλλες τρίτες χώρες	— —
10.04	Βρώμη	
	για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τις άλλες τρίτες χώρες	— —
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο για σπορά	—
10.07 B	Κέγχρος	—
10.07 Γ	Σόργο	—
ex 11.01 A	Άλευρα σίτου μαλακού:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 520	17,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 521 μέχρι 600	17,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 601 μέχρι 900	15,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 901 μέχρι 1 100	15,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 101 μέχρι 1 650	14,00
— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 651 μέχρι 1 900	13,00	

		(ECU/τόνο)
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά επιστροφών
ex 11.01 B	Άλευρα σικάλεως:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 700	13,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 701 μέχρι 1 150	13,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 151 μέχρι 1 600	13,00
11.02 A I α)	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 601 μέχρι 2 000	13,00
	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σκληρού σίτου:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300 ⁽¹⁾	133,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300 ⁽²⁾	126,00
11.02 A I β)	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300	113,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες περισσότερο από 1 300	106,50
	Πλιγούρια και σιμιγδάλια μαλακού σίτου:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 520	17,00

⁽¹⁾ Σιμιγδάλι που έχει ικανότητα διείσδυσης σε κόσκινο που τα διάκενά του έχουν άνοιγμα 0,250 mm, λιγότερο από 10 % βάρος.

⁽²⁾ Σιμιγδάλι που έχει ικανότητα διείσδυσης σε κόσκινο που τα διάκενά του έχουν άνοιγμα 0,160 mm, λιγότερο από 10 % κατά βάρος.

ΣΗΜ: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3634/83 (ΕΕ αριθ. L 360 της 23. 12. 1983).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3380/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 καθενός από τους δύο αυτούς κανονισμούς και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί θεσπίσεως, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων των σχετικών με την παροχή των επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ποσού τους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1028/83⁽⁶⁾, έχει εξειδικεύσει εκείνα τα προϊόντα για τα οποία συντρέχει λόγος να καθορισθεί ποσοστό επιστροφής, που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία κατονομάζονται, κατά περίπτωση, στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, το ποσοστό της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα προϊόντα βάσειως πρέπει να καθορισθεί για κάθε μήνα·

ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου αυτού άρθρου για τον καθορισμό του ποσοστού αυτού συντρέχει λόγος να ληφθούν υπόψη ιδίως:

α) αφενός το μέσο κόστος εφοδιασμού σε σχετικά προϊόντα βάσειως των μεταποιητικών βιομηχανιών στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές που εφαρμόζονται στην παγκόσμια αγορά·

β) το επίπεδο των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης και των οποίων οι συνθήκες παραγωγής είναι παρεμφερείς·

γ) η αναγκαιότητα να εξασφαλισθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν τα κοινοτικά προϊόντα και αυτών που χρησιμοποιούν τα προϊόντα τρίτων χωρών υπό το καθεστώς εμπορίου ενεργητικής τελειοποίησης·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 προβλέπει ότι για τον καθορισμό του ποσοστού της επιστροφής πρέπει να ληφθούν υπόψη, κατά περίπτωση, οι επιστροφές στην παραγωγή, οι ενισχύσεις ή άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον εν λόγω τομέα σε ό,τι αφορά τα προϊόντα βάσειως που κατονομάζονται στο παράρτημα Α του εν λόγω κανονισμού ή τα προϊόντα που εξομοιώνονται· ότι παρέχεται μία επιστροφή στην παραγωγή για τον μαλακό σίτο, τον αραβόσιτο και την όρυζα σε θραύσματα, με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2742/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί των επιστροφών στην παραγωγή στους τομείς των σιτηρών και της όρυζας⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1026/84⁽⁸⁾· ότι συντρέχει λόγος, προς το σκοπό εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, να ληφθεί υπόψη το ποσό της παραγωγής που εφαρμόζεται το μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου πραγματοποιείται η εξαγωγή·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδός της,

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 107 της 18. 4. 1984, σ. 13.

(5) ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.

(6) ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1983, σ. 9.

(7) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 57.

(8) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 14.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 στα προϊόντα βάσεως τα οποία εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ή στο άρθρο 1 παράγραφος 1

του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που κατονομάζονται αντίστοιχα στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, καθορίζονται όπως εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Δεκεμβρίου 1984 σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης

(ECU/100 χγρ)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστά των επιστροφών
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός: — προοριζόμενος διά την βιομηχανίαν αμυλοποιήσεως — έτερος από εκείνον δι' αμυλοποιήσιν	1,184 3,963
10.01 B II	Σίτος σκληρός	9,879
10.02	Σίκαλις	6,028
10.03	Κριθή	6,280
10.04	Βρώμη	4,849
10.05 B	Αραβόσιτος (έτερος από υβρίδιον προοριζόμενον διά σποράν): — προοριζόμενος διά την βιομηχανίαν αμυλοποιήσεως — έτερος από εκείνον δι' αμυλοποιήσιν	4,467 6,408
10.06 B I 6) 1	Όρυζα αποφλοιωμένη εις κόκκους στρογγύλους	19,929
10.06 B I 6) 2	Όρυζα αποφλοιωμένη εις κόκκους μακρούς	24,515
10.06 B II 6) 1	Όρυζα λελευκασμένη εις κόκκους στρογγύλους	25,715
10.06 B II 6) 2	Όρυζα λελευκασμένη εις κόκκους μακρούς	35,529
10.06 B III	Όρυζα εις θραύσματα: — προοριζομένη διά την βιομηχανίαν αμυλοποιήσεως — ετέρα από εκείνη δι' αμυλοποιήσιν	2,082 4,473
10.07 Γ	Σόργον	7,963
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	4,502
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	11,156
11.02 A I α)	Πλιγούρια, σμιγδάλια σίτου σκληρού	15,312
11.02 A I β)	Πλιγούρια, σμιγδάλια σίτου μαλακού	4,502

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3381/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1854/84⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3347/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1854/84 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
 (²) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.
 (³) ΕΕ αριθ. L 172 της 30. 6. 1984, σ. 53.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 312 της 30. 11. 1984, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	44,79 42,29 (¹)

(¹) Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3382/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 1984

περί τροποποιήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3239/84⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3333/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3239/84 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροπο-

ποίηση των επιστροφών που ισχύουν σήμερα κατά την εξαγωγή σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3239/84 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 21. 11. 1984, σ. 22.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 29. 11. 1984, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 1984 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό επιστροφής	
		ανά 100 χγρ	ανά 1 % περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσάκχαρον, εις στερεάν κατάστασιν:		
	A. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών:		
	(I) Σάκχαρις λευκή:		
	(α) Σάκχαρις candi	39,03	
	(β) Έτερα	38,21	
	(II) Σάκχαρα αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών		0,3903
B. Σάκχαρις ακατέργαστος:			
II. Έτερα:			
(α) Σάκχαρις candi	35,91 (1)		
(β) Άλλα σάκχαρα ακατέργαστα	35,15 (1)		

(1) Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγομένης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3383/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Νοεμβρίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2344/84⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3168/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2344/84 στις τιμές τις

οποίες διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.
(²) ΕΕ αριθ. L 150 της 6. 6. 1984, σ. 6.
(³) ΕΕ αριθ. L 217 της 14. 8. 1984, σ. 21.
(⁴) ΕΕ αριθ. L 297 της 15. 11. 1984, σ. 20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 29ης Νοεμβρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά τη εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας	Ποσό εισφοράς
04.01 A I α)	0110	24,64
04.01 A I β)	0120	22,23
04.01 A II α) 1	0130	22,23
04.01 A II α) 2	0140	26,87
04.01 A II β) 1	0150	21,02
04.01 A II β) 2	0160	25,66
04.01 B I	0200	50,67
04.01 B II	0300	107,20
04.01 B III	0400	165,67
04.02 A I	0500	17,00
04.02 A II α) 1	0620	115,35
04.02 A II α) 2	0720	152,66
04.02 A II α) 3	0820	155,08
04.02 A II α) 4	0920	225,53
04.02 A II β) 1	1020	108,10
04.02 A II β) 2	1120	145,41
04.02 A II β) 3	1220	147,83
04.02 A II β) 4	1320	218,28
04.02 A III α) 1	1420	26,59
04.02 A III α) 2	1520	35,90
04.02 A III β) 1	1620	107,20
04.02 A III β) 2	1720	165,67
04.02 B I α)	1820	36,27
04.02 B I β) 1 αα)	2220	ανά χγρ 1,0810 ⁽⁴⁾
04.02 B I β) 1 ββ)	2320	ανά χγρ 1,4541 ⁽⁴⁾
04.02 B I β) 1 γγ)	2420	ανά χγρ 2,1828 ⁽⁴⁾
04.02 B I β) 2 αα)	2520	ανά χγρ 1,0810 ⁽⁵⁾
04.02 B I β) 2 ββ)	2620	ανά χγρ 1,4541 ⁽⁵⁾
04.02 B I β) 2 γγ)	2720	ανά χγρ 2,1828 ⁽⁵⁾
04.02 B II α)	2820	50,55
04.02 B II β) 1	2910	ανά χγρ 1,0720 ⁽⁵⁾
04.02 B II β) 2	3010	ανά χγρ 1,6567 ⁽⁵⁾
04.03 A	3110	194,90
04.03 B	3210	237,78
04.04 A	3300	203,02 ⁽⁶⁾
04.04 B	3900	207,29 ⁽⁷⁾
04.04 Γ	4000	157,69 ⁽⁸⁾
04.04 Δ I α)	4410	162,34 ⁽⁹⁾
04.04 Δ I β)	4510	164,24 ⁽⁹⁾
04.04 Δ II	4610	260,96
04.04 E I α)	4710	207,29
04.04 E I β) 1	4800	180,86 ⁽¹⁰⁾

(ECU/100 χγγ καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας	Ποσό εισφοράς
04.04 E I 6) 2	5000	175,62 ⁽¹¹⁾
04.04 E I γ) 1	5210	131,72
04.04 E I γ) 2	5250	272,34
04.04 E II α)	5310	207,29
04.04 E II 6)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽¹²⁾
21.07 Z I	5600	40,31
23.07 B I α) 3	5700	83,50
23.07 B I α) 4	5800	108,36
23.07 B I 6) 3	5900	100,86
23.07 B I γ) 3	6000	81,67
23.07 B II	6100	108,36

- (¹) Διά την εφαρμογή της διακρίσεως ταύτης, θεωρούνται ως γάλατα ειδικά αποκαλούμενα «διά βρέφη» τα προϊόντα τα απηλλαγμένα παθογόνων και τοξικογόνων μικροοργανισμών και περιέχοντα ολιγώτερον των 10 000 αναζωογονουμένων αεροβίων βακτηριδίων και ολιγώτερον των δύο κολοβακτηριδίων κατά γραμμάριον.
- (²) Η υπαγωγή εις την διάκρισιν ταύτην εξαρτάται εκ των όρων των καθοριζομένων υπό των αρμοδίων αρχών.
- (³) Διά τον υπολογισμόν της περιεκτικότητος εις λιπαράς ουσίας δεν λαμβάνεται υπόψη το βάρος της προστεθείσης σακχάρως.
- (⁴) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα των προϊόντων που υπάγονται στην κλάση αυτή είναι ίση με το ποσό των κάτωθι στοιχείων:
- α) το ποσό ανά αναγραφόμενο χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενο επί το βάρος του γάλακτος και της κρέμας γάλακτος που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος,
 - β) 7,25 ECU,
 - γ) 22,10 ECU.
- (⁵) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα του προϊόντος που υπάγεται στην κλάση αυτή είναι ίση με το ποσό των κάτωθι στοιχείων:
- α) το ποσό ανά αναγραφόμενο χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενο επί το βάρος του γάλακτος και της κρέμας γάλακτος που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος,
 - β) 22,10 ECU.
- (⁶) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται:
- σε 18,13 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό α) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 προελεύσεως Ελβετίας ή για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό γ) του εν λόγω παραρτήματος και τα οποία εισάγονται, προελεύσεως Αυστρίας και Φινλανδίας·
 - σε 9,07 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό β) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ελβετίας.
- (⁷) Η εισφορά περιορίζεται σε 6 % της δασμολογικής αξίας για τις εισαγωγές προελεύσεως Ελβετίας, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82.
- (⁸) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε 50 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) και υπό ιε) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Αυστρίας.
- (⁹) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε 36,27 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ζ) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ελβετίας, ή για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό η) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας και Φινλανδίας.
- (¹⁰) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε 12,09 ECU:
- για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό δ) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Καναδά·
 - για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ε) και στ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας.
- (¹¹) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται:
- σε 77,70 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό θ) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ρουμανίας και Ελβετίας·
 - σε 50 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) και ιε) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας·
 - σε 101,88 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ι) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Ρουμανίας και Ελβετίας·
 - σε 65,61 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ια) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Ισραήλ, Ρουμανίας, Τουρκίας και Γιουγκοσλαβίας και για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιβ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Ισραήλ, Ρουμανίας, Τουρκίας, Κύπρου και Γιουγκοσλαβίας·
 - σε 55 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας, για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιθ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Φινλανδίας, και για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιη) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Νορβηγίας·
 - σε 18,13 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιστ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Φινλανδίας·
 - σε 12,09 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό στ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας.
- (¹²) Το γαλακτοσάκχαρο και το σιρόπι γαλακτοσακχάρου που υπάγονται στη διάκριση 17.02 Α I υπόκεινται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75, στην ίδια εισφορά με αυτή που εφαρμόζεται στο γαλακτοσάκχαρο που υπάγεται στη διάκριση 17.02 Α II.
- (¹³) Υπό την έννοια της διακρίσεως ex 23.07 Β, εννοούνται ως γαλακτοκομικά προϊόντα τα υπαγόμενα στις κλάσεις 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 και στις διακρίσεις 17.02 Α και 21.07 Ζ I.

EUROPA TRANSPORT

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 1982

Η Ετήσια Έκθεση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με το σύστημα παρακολούθησης της αγοράς των μεταφορών, που δημοσιεύθηκε με το γενικό τίτλο «Europa Transport», περιέχει συνοπτική εξέταση των πρόσφατων εξελίξεων που σημειώθηκαν στην ενδοκοινοτική αγορά μεταφορών εμπορευμάτων. Η παρουσίαση της δημοσίευσης είναι ταξινομημένη ανά τρόπο μεταφοράς και υπάρχουν ξεχωριστά κεφάλαια για τους τρεις τρόπους μεταφοράς που καλύπτονται από το σύστημα, δηλαδή για τις οδικές, τις σιδηροδρομικές και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές. Περιλαμβάνονται επίσης: γενική αξιολόγηση αγοράς σχετικά με την εξέλιξη των διεθνών μεταφορών στην Κοινότητα, οι βραχυπρόθεσμες προοπτικές της, καθώς και ένα κεφάλαιο σχετικό με τα περιφερειακά κυκλοφοριακά ρεύματα.

1984 — 76 σσ.

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

ISBN 92-825-4203-3

Αριθμός καταλόγου: CB -38-83-766-GR-C

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ: ECU 4,91 BFR 225 Δρχ 400

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L-2985 Luxembourg

Vade-mecum σχετικά με τις διατάξεις που εφαρμόζονται στις έκτακτες διεθνείς οδικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία

Το παρόν εγχειρίδιο είναι ένας πρακτικός οδηγός προς χρήση των μεταφορικών εταιρειών και η κατάρτισή του αποσκοπεί στο να βελτιώσει την κατανόηση και την εφαρμογή των διατάξεων που διέπουν τη λειτουργία των περισσότερων από τις έκτακτες διεθνείς οδικές γραμμές μεταφοράς επιβατών με λεωφορεία και πούλμαν, στη Δυτική Ευρώπη.

Στο έγγραφο —που περιέχει ορισμένα πρακτικά παραδείγματα— γίνεται μια συγκριτική ανάλυση των καθεστώτων που διέπουν τις μεταφορές αυτές δυνάμει της κοινοτικής νομοθεσίας, αφενός, και των κανόνων που καθορίζονται στη συμφωνία έκτακτων διεθνών οδικών γραμμών μεταφοράς επιβατών (ASOR), αφετέρου.

1984 — 42 σσ. — 21,0 × 29,7 cm

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

ISBN 92-825-4443-5

Αριθμός καταλόγου: CB -40-84-173-GR-C

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ: ECU 3,95 BFR 180 Δρχ 350

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L-2985 Luxembourg